



# Ha-Shilth-Sa



Canada's Oldest First Nations Newspaper - Serving Nuuchahnulth since 1974

Vol. 29 - No. 18 - September 12, 2002 *haasitsa* "Interesting News" Canadian Publications Mail Product Sales Agreement No. 467510

## Summer of discontent

Tseshah fights for right to fish despite DFO opposition

By David Wiwchar  
Southern Region Reporter

**Tsahaheh** - The Somass River has been a centre of activity throughout the summer as area residents sought ways of hiding from searing heat. But the river was a hot area as well with Tseshah fishers catching thousands of sockeye salmon and selling them to passing motorists as Fisheries and Oceans Canada (DFO) personnel took photo-



11-year old Vincent Fred advertises his fish sale on Highway 4. The young entrepreneur sold more than \$400 worth of sockeye in three days to passing tourists.

graphs and monitored the situation. Roadside sockeye sales became a reality for many Tseshah people after negotiations between their Nation and DFO broke down without a sales agreement.

According to Tseshah Chief Negotiator Richard Watts, DFO negotiators tied chinook and sockeye together in trying to get an agreement but were offering less than half the amount of chinook Tseshah said should have been allocated. As a result, no deal could be reached for the two commercially important species.

"They can't hold us ransom with our own fish," said Watts. "Section 35 of the Canadian Constitution covers our right to a livelihood through the fishery, which was further entrenched through the Marshall and Gladstone cases, but no one seems willing to uphold the honour of the Crown," he said.

*"They can't hold us ransom with our own fish," said Tseshah Chief Negotiator Richard Watts. "Section 35 of the Canadian Constitution covers our right to a livelihood through the fishery, which was further entrenched through the Marshall and Gladstone cases, but no one seems willing to uphold the honour of the Crown," he said.*

Tseshah were looking to catch 20,000 of the estimated 80,000 chinook returning to the Somass River this year, but DFO would only offer between 5000 and 8500 for Tseshah and Hupacasath combined.

According to Watts, with past Pilot Sales Agreements, DFO has considered the Tseshah to be commercial fishers as opposed to Aboriginal fishers since they were selling their fish to buyers through the program. Now, DFO is holding back the ESSR (Excess Salmon to Spawning Requirements) fishery that in the past generated more than \$70,000 annually for the operation of the Tseshah fisheries program.

"If this fisheries agreement is the bridge to treaty the government claims

continued on page 5



HaahuuPayuk students Ben Fred (7), Kaitlin Fred (9), Nona Marchand (7) and bus driver Ray Seitcher Jr. remind drivers to slow down around schools, playgrounds, and school busses now that schools are back in session.

## 1000 tonnes of farmed fish to be dumped at sea

By Jack F. Little  
Northern Region Reporter

**Esperanza Inlet** - Nuchatlaht Tyee Hawiith Walter Michael is furious that 1000 Metric Tonnes (2,200,000 pounds) of Atlantic Salmon will be dumped within his Hahoolthee after an area fish farm suffered a massive die-off last week.

Grieg Seafood BC Limited has Fish Farm sites operating in Esperanza Inlet at Steamer Point, Cliff Cove and Lutes

Creek.

Steamer Point was the initial site affected by a "new algae called *Chatonella Marina*" which has been a big killer in Japan, Australia and New Zealand.

Floyd Cole, Manager of Grieg's Salt Water Operations noticed on Monday, September 2<sup>nd</sup> the first signs of a potential problem. The next day there was unusual behaviour in a couple of

continued on page 5

Hupacasath initiates tourism plan .....	Page 3
Ahousah signs agreement with salmon farms .....	Page 4
Yuquot Days a huge success .....	Page 6
Nuuchahnulth students head back to school .....	Page 7
Ancient Ditidaht village re-opens to hikers .....	Page 9
Nuuchahnulth patients face problems with Health Canada...	Page 12
N.E.D.C. Business News .....	Page 20

If undeliverable, please return to: Ha-Shilth-Sa,  
P.O. Box 1383, Port Alberni, B.C. V9Y 7M2

NATIONAL LIBRARY OF CANADA NEWSPAPER COLLECTION 17  
395 WELLINGTON ST.  
OTTAWA, ONTARIO K1A 0N4

Ha-Shilth-Sa newspaper is published by the Nuu-chah-nulth Tribal Council for distribution to the members of the fourteen Nuu-chah-nulth First Nations as well as other interested groups and individuals.

Information & original work contained in this newspaper is copyright and may not be reproduced without written permission from:

Nuu-chah-nulth Tribal Council  
P.O. Box 1383,  
Port Alberni, B.C.  
V9Y 7M2.  
Telephone: (250) 724-5757  
Fax: (250) 723-0463

2002 SUBSCRIPTION RATES:  
\$30.00 per year in Canada & \$35.00 per year U.S.A. and \$40.00 per year foreign countries. Payable to the Nuu-chah-nulth Tribal Council.

Manager / Editor,  
Southern Region Reporter  
David Wiwchar  
(250) 724-5757  
Fax: (250) 723-0463  
wivchar@island.net

Administration Assistant  
Annie Watts  
(250) 724-5757  
Fax: (250) 723-0463  
hashilth@island.net

Central Region Reporter  
Denise Ambrose  
(250) 725-2120 - Fax: (250) 725-2110  
seasiren@island.net

Northern Region Reporter  
Jack Little  
(250) 283-2012 - Fax: (250) 283-2335  
jlittle@nuuchahnulth.org

## DEADLINE

Please note that the deadline for submissions for our next issue is 4:30 pm on Friday, September 20th, 2002. After that date, material submitted & judged to be appropriate, **cannot be guaranteed placement** but, if still relevant, will be included in the following issue.

- In an ideal world, submissions would be typed, rather than hand-written. Articles can be sent by e-mail to hashilth@island.net (Windows PC).
- Submitted pictures must include a brief description of subject(s) and a return address. Pictures with no return address will remain on file. Allow 2 - 4 weeks for return. Photocopied or faxed photographs **cannot** be accepted.

## COVERAGE:

- Although we would like to be able to cover all stories and events we will only do so **subject to:**
- Sufficient advance notice addressed specifically to Ha-Shilth-Sa.
  - Reporter's availability at the time of the event
  - Editorial space available in the paper
  - Editorial deadlines being adhered to by contributors

## LETTERS & KLECOS

Ha-Shilth-Sa will include letters received from its readers. All letters **MUST** be signed by the writer and have the writer's name, address & phone number on it. Names can be withheld by request. **Anonymous submissions will not be accepted.**

We reserve the right to edit submitted material for clarity, brevity, grammar and good taste. We will **definitely not** publish letters dealing with tribal or personal disputes or issues that are critical of Nuu-chah-nulth individuals or groups.

All opinions expressed in letters to the editor are purely those of the writer and will not necessarily coincide with the views or policies of the Nuu-chah-nulth Tribal Council or its member First Nations.



## Feature Elder: Richard Tate

By David Wiwchar  
Southern Region Reporter

Port Alberni - For Ditiidat Yee Ha'with Satiixab (Richard Tate) his biggest message to tomorrow's leaders involves the battle he's going through today.

For Ditiidat Yee Ha'with Satiixab (Richard Tate) his biggest message to tomorrow's leaders involves the battle he's going through today.

Being bounced from doctor to hospital to laboratory to waiting room, Richard looks back at his long relationship with alcohol with much regret.

Last month, Richard had his stomach removed after it was discovered to be full of cancer. "It started out as an ulcer which they tried to remove, but the scar tissue grew into a cancer largely because of alcohol," he said.

Born in March 1935 to Henry Tate and May Jackson, Richard was raised in a rich Ditiidat culture in Cloo-ose. His Grandparents were William and Eva Jackson and George and Mary Maquinna-Tate and Richard cannot remember ever speaking a word of

English as a child.

"They tried to send me to the Residential School but I didn't speak even a single word of English so they sent me back home," said Richard, who was eventually sent back to the Alberni Indian Residential School from 1944 to 1950.

After leaving AIRS, he went to work on his uncle Danny George's seiner at the age of 15.

In 1958, his father Henry passed away, and with Richard being the eldest son amongst a family of nine brother and sisters, he inherited the Yee Ha'with role.

"At the time, I didn't know the importance of my Chieftainship role as I was only 23," said Richard, saying he was taught his responsibility by numerous Elders from Cloo-ose and Whyac.

Richard went to work in the forest industry where he remained for the next 30 years. Starting as a chokerman, Richard became a hook tender and worked in logging camps from Washington State, throughout BC and up into Alaska.

"Alcohol was everywhere in logging camps in those days. You couldn't avoid it," said Richard.

When he returned to Malachan in 1979, he found that alcohol's influence had



worked its way there already, and he found a community in disarray as a result. Despite a flow of Drug and Alcohol counselors coming in and out of the community, Richard says little has changed over the past 25 years. Along with wife Bernice, Satiixab has influenced some positive change in his community, helping with language programs for Ditiidat children. Richard is happy about some of the positive things happening now including the construction of a new school and community centre. "We've really missed having a gym for the kids for the past many years," said Richard. "Having a new place for them will be really good," he said.

## Nuu-CHAH-NULTH TRIBAL COUNCIL



Nuu-chah-nulth Leadership have now established a toll free number to assist membership with any question they may have regarding treaty related business.



Ha-Shilth-Sa belongs to every Nuu-chah-nulth person including those who have passed on, and those who are not yet born.

A community newspaper cannot exist without community involvement; If you have any great pictures you've taken, stories or poems you've written, or artwork you have done, please let us know so we can include it in your newspaper. Also, if you have any thoughts or concerns about making your newspaper better, let us know that too!

This year is Ha-Shilth-Sa's 28th year of serving the Nuu-chah-nulth First Nations. We look forward to your continued input and support.

Kleco! Kleco!

David Wiwchar, Editor / Manager

Native American Journalists Association

Society of Environmental Journalists

caj The Canadian Association of Journalists / L'Association Canadienne des Journalistes

## Hupacasath initiates tourism plan for Alberni Valley

By David Wiwchar  
Southern Region Reporter

Port Alberni - As the early morning mist rises off the Somass River near the Victoria Quay, a new plan is taking shape that would transform the area into a tourism destination and focal point for the valley.

More than a million tourists a year travel down Johnson Road turning right towards Tofino, stopping in Port Alberni only for gas and perhaps a bite to eat. The Hupacasath Nation wants to change that; giving people a reason to stop in Port Alberni, helping the local economy as a whole.

As the early morning mist rises off the Somass River near the Victoria Quay, a new plan is taking shape that would transform the area into a tourism destination and focal point for the Alberni Valley.

The plan involves demolishing the former city hall and government access centre at the foot of Johnson Road and building a contemporary longhouse to entice tourists to stop and shop in the Alberni Valley.

## Fair features First Peoples Projects

By David Wiwchar  
Southern Region Reporter

Port Alberni - The new multi-plex arena was a hive of activity over the past weekend as the 57th annual Alberni Fall Fair was in full swing.

Along with the usual commercial displays selling everything from pots and pans to houses, this year's fair featured numerous First Nations booths.

Both the Nuu-chah-nulth Tribal Council and Port Alberni Friendship Center were represented, along with Tseshaht and Hupacasath First Nations. Henderson Lake Hatchery, a Uchucklesaht project, had a booth set up, and there were a few displays selling First Nations arts, crafts and foods.

In the Hupacasath booth, Chief Councilor Judy Sayers spoke on the numerous economic development projects they are involved in currently, including their new community centre being built on Beaver Creek Road, their woodlot near the eastern entrance to Port Alberni, and their Chookwa Ventures.

"We harvested 6000 cubic metres of Douglas Fir out of our woodlot this year," said Hupacasath's Tawney Lem. "Most of it came from clearing for a road, but a few small one-hectare cutblocks were also logged," she said.

According to Lem, the second-growth woodlot consists of mostly Douglas Fir which was planted 40 to 70 years ago when it was the most valuable fibre. The

The proposed design will be architecturally unique as the longhouse will be slightly wedge-shaped like a teepee on its side, radiating towards the estuary where the Somass River meets the Alberni Inlet and surrounding mountains.

Inside, visitors will be treated to displays on the history of the Alberni Valley, as well as information on the current cultural makeup of the region. There will be an indoor forest gallery, a high-end art gallery, and shops selling locally manufactured products.

From their booth at the Alberni Valley Fall Fair, Hupacasath's Tawney Lem, and Ecotrust Canada's Darren Willis spoke to hundreds of area residents about the idea, and said the community seems to be embracing the idea and heralding it as something that must be done.

"Both the Port Alberni and Hupacasath councils are enthusiastic about this because it takes an area that is a natural focal point for the valley and uses it to the potential that it should be used for," said Lem. "There's not much in the area now, and the City was interested in renovating the existing building, but wanted something big on the waterfront at the same time. Our longhouse design not only fit their idea, but fit the

Fir, much of which was infected by root rot, was replaced by Red Cedar saplings which are of the highest value in today's lumber market.

"It's a long term project," said Lem. "We want to develop age-class diversity in the woodlot, replacing much of the Douglas Fir with more root-rot resistant species such as cedar," she said.

Along with a display on the history of the Hupacasath people, architect's drawings of the new multi-purpose community centre were displayed as well as plans for a new waterfront project (see story above) and artistic creations from their new store on River Road.

Across the arena, the Tseshaht First Nation educated people on their history as well playing recordings of songs, videos of dances, and answering questions.

"We're showing the connection between our songs and dances to the land, and answering a lot of questions about who we are as people seek to develop a deeper understanding," said Tseshaht Treaty Manager Darrell Ross. "Almost 20,000 people attended the four-day fall fair, many of whom stopped to talk to the numerous First Nations representatives in attendance.

"We've never gone out of our way to explain to the people of Port Alberni about our history, so we're here trying to bridge gaps through better understanding," said Ross.



(l-r) Darren Willis of Ecotrust Canada and Tawney Lem of the Hupacasath Nation talk to Alberni residents Judy and Harold Carlson about waterfront redevelopment plans.

building and zoning requirements as well," she said.

The existing structure was closed more than a year ago after harmful moulds were found inside the outer walls.

According to Ecotrust Canada's Darren Willis, the 65-year old structure would be torn down to make room for the new project, which would be built slightly south of the current building.

"We want it to be attractive to tourists in the summer and local residents throughout the year," said Willis, who is in charge of developing a business plan and fundraising model for the \$2 million proposal.

According to Willis, after the building and surrounding landscaping is completed, they hope to develop a trail network up Kitsukis and Roger creeks to make the waterfront a hub of activity as the location will be a confluence of road, trail and water routes. Surrounding light industrial properties could be

turned into more "tourist-friendly" businesses once the project proves its importance to the local economy, and the area could flourish once again as a market centre and community gathering place.

"We have been anxious to start this exciting project and demonstrate our commitment to the revitalization of our economy and forging mutually beneficial relationships," said Hupacasath Chief Councilor Judy Sayers.

Under the current plan, the City of Port Alberni will lease the riverside property to a non-profit society that will be made up of representatives from throughout the Alberni area. Numerous community consultation meetings will be held over the next few months. According to Willis, they hope to have the project completed by the Spring of 2003 with the grand opening of the new facility in September 2003 to coincide with the salmon festival.



A new Hupacasath tourism plan involves demolishing the former city hall and government access centre at the foot of Johnson Road and building a contemporary longhouse to entice tourists to stop and shop in the Alberni Valley.

## Ahousaht Votes 'Yes' to Treaty Process

By Denise Ambrose  
Central Region Reporter

Ahousaht - The people of Ahousaht have given their approval to continue in the treaty process.

The Ha'wiih and treaty team sought direction from Ahousaht muschim in a referendum held September 5. The question posed to voters: Do you support Ahousaht's participation in the treaty process.

The Ha'wiih and treaty team prefaced the vote with a flurry of treaty information meetings held in the community and in urban areas.

The polls were open for twelve hours and 196 Ahousahts cast their ballots. The results are as follows:  
Yes: 107  
No: 88  
Spoiled Ballots: 1

## Upcoming Meetings

### Meeting Schedule

	Date:	Location:
First Nations Summit	Sept 18-20	Maht Mahs
NTC AGM	Sept 26-28	Maaqtusiis School, Ahousaht

(Meeting dates, times and places are subject to change. Please keep in contact with your treaty team for more details. Start times for the meetings will be 9 a.m., and lunch will not be provided.)

All Nuu-chah-nulth-aht Welcome



Christine Fred, Darrell Ross Jr. and Darrell Ross Sr. at the Fall Fair

## Fisheries - *ca-ca-tuk*

### Ahousaht Signs Historic Agreement with Salmon Farms

By Denise Ambrose  
Central Region Reporter

**Ahousaht** - After years of warring with the aquaculture industry, Ahousaht and Pacific National Aquaculture (PNA) have come to a truce through the signing of an historic protocol agreement.

**After years of warring with the aquaculture industry, Ahousaht and Pacific National Aquaculture (PNA) have come to a truce through the signing of an historic protocol agreement.**

The agreement, signed on September 4, 2002, defines a new relationship between the two parties and is built on common interests such as social and economic development.

The agreement took several years to craft and came as a result of tenure extensions and renewals granted by the provincial government to PNA in Ahousaht traditional territories.

Concerned for the environment and angered about tenures being granted in Ahousaht traditional territories without consultation, the people of Ahousaht led protests against PNA during the mid 1990's.

During one widely publicized protest, a flotilla of Ahousaht boats arrived at Cypré Bay, a site where the fish farm tenure had expired. An ecologically sensitive site, the farm was located near clam beds and migrating wild salmon stocks. Ahousaht intended to evict PNA, threatening to cut open nets of farmed Atlantic salmon if necessary.

PNA spokesman, Kevin Onclin agreed to meet with Ahousaht representatives in an effort to reach a mutually agreeable solution to the problem. That was the start of negotiations between the parties to reach their protocol agreement.

Both parties agreed that negotiations over the years have not always been smooth. PNA's Norwegian parent company, Cermaq, played host to an Ahousaht delegation last year inviting them to tour Atlantic salmon farming operations in Norway last year.

Ahousaht, in turn, invited Cermaq and PNA delegates to their community for a feast of wild salmon and to hear community concerns for the environment

and wild stocks.

While both parties refuse to release the agreement to the public in its entirety, both say that it is mutually beneficial. Ahousaht will be consulted about PNA activities in their traditional territories and will be guaranteed jobs while PNA will continue to carry on fish farming in the area in an environmentally responsible manner.

An aquaculture news release said the parties will work together to 'establish a sustainable finfish aquaculture business in Ahousaht Hahoulthee' and the new Ahousaht/PNA business will be established on the understanding that it 'demonstrate a respect for and seek a balance among all living things; meet or exceed existing environmental standards; strive to be recognized globally as a progressive, innovative, Aboriginal/Industry partnership that seeks mutual long-term social, economic, cultural and spiritual benefits; consider the needs and interests of future generations.'

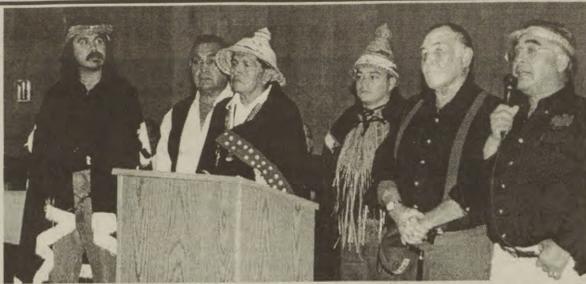
**Ahousaht will be consulted about PNA activities in their traditional territories and will be guaranteed jobs while PNA will continue to carry on fish farming in the area in an environmentally responsible manner.**

The news release further states industry will demonstrate respect and recognition for the Hawiith and their rights and territorial title and protection and enhancement of wild salmon stocks and other marine resources.

Delegates from Norway and employees of PNA arrived in Ahousaht on the afternoon of September 4 and were greeted with traditional songs and dances from Maaqtusiis Elementary students.

The Ha-wiith of Ahousaht were introduced as were special guests followed by the signing of the protocol agreement. A wild sockeye salmon lunch was served.

Addressing the crowd, Chief Shawn Atleo said it was a privilege and an honour to sign the agreement with PNA after such a tremendous effort. "Our Chiefs directed us to sit down and try work things out with PNA in order to help one another; to teach and to learn from each other. This agreement is a recognition of our Hahoulthee and that



Ahousaht Hawiith and speakers prepare to sign protocol agreement (l-r) Bill Keitlah, Murray John Sr., Corbett George, Shawn Atleo, Stanley Sam Sr. and Cliff Atleo Sr.

we have been here for thousands of years. We reasoned with each other, respected one another, and we will move forward together; co-exist for the benefit of the environment."

Noting that the agreement was not an easy one to reach, Atleo said that by signing the protocol agreement, both parties are committed to making the relationship the very best we can make it.

When asked what the agreement means for PNA, Kevin Onclin said, "It is a new relationship where we can get along and find solutions together as opposed to fighting. I saw what can happen with poor communication. It means we can really work together and we've discovered that we have a lot of common goals. It is an opportunity to educate one another. We both want successful, sustainable industry and employment opportunities. We can offer employment and training and a variety of other things."

PNA/Ahousaht liaison, Tom Paul is happy that an agreement has finally been reached. One of the most vocal protestors at PNA sites, Paul has worked hard over the years to bring the parties together to find common ground. When asked what motivated his change of attitude toward the

salmon farming industry Paul said it was jobs for Ahousahts.

"It is rewarding and gratifying to see our people working. Commercial fishing is no more here because of the Mifflin Plan and DFO mismanagement and there is no economic base here. Now our people are working together as a team," declared Paul.

**Reluctant to share specific information of the agreement, Paul would only say that, currently, PNA's workforce is about 35% Ahousaht. "PNA has committed to increasing that number to 50% by the year 2005.**

He added that PNA currently employs 52 Ahousahts in full-time positions. Add to that the various contractors and seasonal positions, PNA estimates it contributes about \$3 million annually to Ahousaht. "This agreement will improve on that," claimed Paul.

Reluctant to share specific information of the agreement, Paul would only say that, currently, PNA's workforce is about 35% Ahousaht. "PNA has committed to increasing that number to 50% by the year 2005.



Ahousaht Hawiith (Bill Keitlah, Corbett George, Shawn Atleo) sign protocol agreement.



These Cultural Education Elementary students were called to duty on their first official day of school; performing for Norwegian guests at the Ahousaht/PNA protocol signing.



PNA representatives Kevin Onclin (l), and Brian Cuddy (r) sign Ahousaht/Industry protocol agreement

### A thousand tonnes of dead farmed fish to be dumped at sea

continued from page 1

the pens at Steamer Point. Tests were done and sent to the Pacific Biological Station in Nanaimo, where it was discovered the fish had died from the effects of a *Chatonella Marina* algae bloom.

Peter Gibson, Managing Director for Grieg Seafood's office in Campbell River sent out notices to the Nuchatlait, Ehattasht and Mowachaht / Muchalaht First Nation as well as the Village of Zeballos from their office.

"This is a setback, but we are committed to working closely with the communities of Nootka Sound to assist in the rebuilding of the local coastal communities", said Gibson.

An application was made to Environment Canada for a permit to dump the fish offshore. The application was granted on Friday, September 6<sup>th</sup> and representatives from Grieg Seafood met with Tyee Hawiith Walter Michael and his son Felix that same day.

Nuchatlait First Nation did not want the Atlantic Salmon disposed within their traditional Hahoulthee and voiced their concern.

Gibson had explained that they were not left with many options, either dispose of them at sea offshore or load them into trucks. The latter would have meant it would take three or up to four times longer and he felt that it was more sensible to dispose at sea.

**Gibson had explained that they were not left with many options, either dispose of them at sea offshore or load them into trucks. The latter would have meant it would take three or up to four times longer and he felt that it was more sensible to dispose at sea.**

"In a sense, we are doing the lesser of two evils", said Gibson.

A letter from Nuchatlait requested the dead Atlantic Salmon be disposed of a minimum of eighteen nautical miles offshore. However, Tyee Hawiith Michael does not endorse fish farms in his hahoulthee, or the dumping of fish which has already started.

To date, Grieg employees have made one trip to dispose of the dead Atlantic Salmon.

"A letter was sent out by our Band Manager with the assistance of the NTC Northern Region Biologist, Roger Dunlop requesting that if Grieg Seafood is going to dump the fish offshore, then a member of the Nuchatlait First Nation should be on board as an observer",

Tyee Hawiith Michael said.

Chief Michael is in the process of establishing a meeting with Grieg Seafood to give them his concerns. "Regardless if fish die, they will not dump fish within our traditional territories again in the future. Never Again", said Michael. He also stated that Nuchatlait First Nation and Grieg Seafood BC Limited have never had an agreement in place for them to operate within the traditional territories of the Nuchatlait.

**"There has been a major effect on the Nuchatlait people as we can no longer access many of our traditional foods. Fish Farming is un-natural and it is not healthy", said Tyee Hawiith Walter Michael**

A press release was sent out to local newspapers and media. An announcement that Grieg Seafood was experiencing problems of a high loss of fish at its operational fish farm sites in Esperanza Inlet was also sent to the Ehattasht, Nuchatlait and Mowachaht / Muchalaht First Nations.

Nicky Haigh, Program Manager of the Harmful Algae Monitoring Program from the Pacific Biological Station in Nanaimo sent out an advisory notice on September 4<sup>th</sup>, 2002. Haigh said the bloom only affected the three Grieg farms and the *Chatonella Marina* algae bloom had not been detected in Kyuquot or Clayoquot sounds. She said there was a similar incident in Kyuquot, test results confirmed that it was not the *Chatonella Marina* algae.

Hawiith Klawakalah (Jerry Jack) from the Mowachaht / Muchalaht First Nations is adamantly opposed to the recent disposal of the dead Atlantic Salmon. "We as khous, depend on other resources that live in the ocean. Because of the algae being dumped, it is of my opinion that it will affect other traditional foods that we eat", he said.

**"We as khous, depend on other resources that live in the ocean. Because of the algae being dumped, it is of my opinion that it will affect other traditional foods that we eat", said Jerry Jack.**

Tyee Hawiith Michael and many people still have concerns. "There has been a major effect on the Nuchatlait people as we can no longer access many of our traditional foods. Fish Farming is un-natural and it is not healthy", Tyee Hawiith Michael said.

### Tseshahst First Nation battles DFO

continued from page 1

they want it to be, then I'm afraid of the kinds of economic interference moves they're going to try and pull on us in treaty," said Watts.

According to Tseshahst Fisheries Officer Allan Ross, almost 55,000 sockeye were caught by Tseshahst fishers this summer; 27,000 through communal drag seines, and 27,000 caught by individual gillnetters.

"This summer, people made more money and caught more fish than ever before," said Watts, adding roadside sales allowed people to easily charge double the amount a fish buyer would offer.

According to Watts, DFO negotiators have been chiseling away at the Tseshahst fishery year after year, and the Nation has had enough.

"We were given an additional 5000 fish annually a few years ago under the license buy-back program but those fish have disappeared from negotiations," said Watts. "I'd love to go to court against DFO and let a judge decide on this," he said.

According to Tseshahst Treaty Manager Darrell Ross, no Tseshahst fishers have been charged despite an obvious DFO presence around the river.

DFO spokesperson Ron Kadowaki said at least four charges are pending against Tseshahst fishermen and investigations are continuing, but would not identify who was being investigated.

**"They're threatening to charge us but they don't have anything to charge us with," said Ross. "We're not going to bend to DFO intimidation and blackmail. Our people understand we're in a battle," he said.**

"They're threatening to charge us but they don't have anything to charge us with," said Ross. "We're not going to bend to DFO intimidation and black-

mail. Our people understand we're in a battle," he said.

According to Kadowaki, DFO's negotiation strategy is the same as it has been for the last ten years.

"We try to manage the fishery as a combined fishery, and we look at the Pilot Sales fishery as a commercial operation," said Kadowaki, explaining that as a commercial fishery the recreational fishery takes precedence over both the Tseshahst and Hupacasath Somass River Pilot Sales fishery.

**"I'd like to sit down and negotiate a long lasting deal for Tseshahst," said Watts. "Something like the Boldt Decision is not farfetched, where we manage our share of the fishery and they manage theirs. They're against that though as they just want to control us."**

Of the 80,000 chinook salmon predicted to return to the Somass system, 40,000 will be available for harvest. DFO has already decided the recreational fishery will be allocated 66.6% of the run (26,640 fish), First Nations 30% (12,000 fish), and commercial less than 3.3% (1320 fish).

Of the million sockeye that returned to the Somass, 400,000 returned to the spawning grounds and more than 500,000 were caught by the recreational and commercial sectors with less than 70,000 being caught by First Nations fishers.

"There are no negotiations happening as DFO refuses to come to the table with anything and they haven't talked to us," said Watts. "I'd like to sit down and negotiate a long lasting deal for Tseshahst. Something like the Boldt Decision [a Washington State decision that gives Native Americans an allocation of 50% of all ocean resources] is not farfetched, where we manage our share of the fishery and they manage theirs. They're against that though as they just want to control us," he said.

## BRAKER & CO.

Barristers & Solicitors

5233 Hector Road

P.O. Box 1160, Port Alberni

B.C. V9Y 7M1

Phone: 723-1993 - - Toll free 1-877-723-1993

Fax: 723-1994

Personal Injury litigation, including motor vehicle accident injury claims

## DEGRUCHY, NORTON & Co.,

CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANTS

DAN LEGG, CGA, CAFM

JAY R. NORTON, FCGA, CAFM

CORY McINTOSH, CGA, CAFM

2ND FLOOR, 4445 GERTRUDE STREET.,  
PORT ALBERNI, B.C.  
V9Y 6J7

Bus.: (250) 724-0185  
Fax: (250) 724-1774

**Gillian Trumper**  
MLA Alberni - Qualicum  
Community Constituency Office  
3075 - 3<sup>rd</sup> Avenue  
Port Alberni, BC V9Y 2A4  
250-720-4515

email: [gillian.trumper.mla@leg.bc.ca](mailto:gillian.trumper.mla@leg.bc.ca)  
TOLL FREE: 1-866-870-4190  
FAX: 250-720-4511



## Annual Yuquot Days a continued success

By Jack F. Little  
Northern Region Reporter

**Yuquot** - More than 160 community members attended the 10<sup>th</sup> annual campout at historic Yuquot from August 14<sup>th</sup> to the 23<sup>rd</sup>.

"It was the largest turnout since we started the campouts. Some people came before the campout started and others left after the campout", said Margarita James, Director of Cultural and Heritage Resources.

Marsha Maquinna assisted Margarita in the transporting of community members to Yuquot. Everyone either caught the Uchuck or utilized Max Savey's Water Taxi. Just prior to the campout, Marsha also coordinated a workshop with Jon - Lee Kootnekoff for the youth and summer students of the Mowachaht / Muchalaht First Nation.

Prior to the campout, youth and community members took part in the workshop. Topics of the workshops included Team Building and Goal Setting, Stress Management, Relaxation and Focusing, and Humour and Laughter in the Work Place.

Community members each had time to

set up their tents and campsites. Each of the families brought their own food, cooking utensils and supplies. They also had an opportunity to socialize, swim and catch fish prior to the annual

celebration.

On Sunday, August 18<sup>th</sup>, the Summer-fest celebration kicked off with a traditional barbeque salmon dinner. The head cooks were Brenda Johnson and Rose Jack, and Cecelia Savey supplied the buckskin bread, - bannock.

Margarita would like to acknowledge Cecelia for her buckskin bread, which she says is the best and also Brenda and Rose. Special acknowledgement and thanks also to Veronica Dick and Margaret Andrews for the fish.

TYEE HAWIHI YAALTHUU'A (Mike



Yaalthuu'a (Mike Maquinna) announced the upcoming planning process for the Interpretive Centre at Yuquot.

Maquinna) presented a special gift to Ed and Pat Kidder for their 30 years of service at the Friendly Cove lighthouse. Yaalthuu'a also announced the upcoming planning process for the Interpretive Centre at Yuquot. It is a joint venture between the Mowachaht / Muchalaht First Nation and Parks Canada. Parks Canada is sponsoring \$21,500 to start the process.

Beaulah Howard organized the young children and youth to do some entertainment dances and the men from Mowachaht / Muchalaht sang a few songs. There indeed was a very good feeling of the community members being united and glad to be in their homelands.

Margarita would like to acknowledge Mike Savey for organizing the clean-up and all those that helped in one way or another. "Yuquot Days are always special as everyone always has a good time and pitches in to help in one way or another. This year it was special because a majority of our community members were present and this is what Yuquot Days are all about", said Margarita.

She would also like to especially acknowledge her children and grandchildren for their support and for always helping out. To one and all, kleco, kleco for your support and I hope you all enjoyed your stay at the annual campout.

## Introducing Arlene Ganske - Forestry Council Research Analyst

I am pleased to introduce myself as the research analyst for the Nuu-chah-nulth Forestry Council. I am Mowachaht. My father, Barney Howard Sr., comes from Ambrose Howard (Mowachaht) and Elizabeth Savey (Nuchatlaht). My mother comes from Mary Lucas (Hesquiaht) and Edward Jones (Ka'yu:k't'h'/Che:k'tles7et'h'). I grew up in Nuchatlaht, Friendly Cove and Port Alberni. After I raised my family I completed 3 years of post secondary education in the Native Indian Teacher Education Program at UBC. I also completed several computer courses in other programs. I was hired in mid-August to research and analyse data for 3½ months. I look forward to my role in the very important task of maintaining the forestry aspect of our culture and ensuring that future generations



will benefit from our forests as did our forefathers. Kleco.

## TOURNAMENTS

### Thunderbirds

#### Ball-hockey Tournament

October 25 - 27, Maht Mahs

Fees: \$300 Men, \$250 Women

First Place = \$1000

Contact Martin Watts at 723-1443 or 720-5921,  
or Richard Dick at 723-4098

### Co-ed Basketball Tournament

October 26, 27, 2002,

Wameesh Gym, Tsaxana Reserve.

Start: Saturday, 10:00 am

Entry fee \$10.00 per player, 7 players per team,  
1 girl on the floor at all times.

Concession available.

Proceeds to towards a Park for our children and supplies for our kitchen. For more info please contact Adrienne Amos at (w) 283-2012 or (h) 283-2067 after 4:30 pm.

## NUU-CHAH-NULTH LANGUAGE

### Some phrases in the Nuučaan'uf language

#### Ciciqink-Prayer

Waikaisūkaa Haweet	-	Praise to you Creator
ʔatiqisikniis suutiʔ	-	We thank you
ʔahʔka ʔuuʔaʔiʔka n'aasʔik	-	For this, another day
kuʔʔap'inʔaʔt'ʔaat'apata	-	Let us think with a clear mind
Čačumha k'aani q'iq'itʔaq w'it'asqin	-	So we can do it right what we are going to do
ʔaanačitʔap naʔaatah kuʔʔiʔu yaqhmis	-	Let us listen to the good things
ʔaanačitʔap n'aacsa q'ii čif cukqs n'aacsa	-	Let me see what I need to see
ʔaniyap'is tapatsik, čum waaʔak quus	-	Let me speak only when I say good things
Čamihtup'is t'apatsik, q'iq'itʔaq tapatcuk	-	Let me think right, the things that need to be thought over
Kutiic'is ʔapcahta kaah yaacuk	-	Take me by the hand, so I can walk in the right direction
kuʔuk'ap'inum n'aas	-	Let us have a good day
ʔaʔak'inniis suutiʔ Haweet	-	We are pleading with you Creator
Naʔii čitʔin	-	Hear us
Q'aaʔa p'i	-	Amen

Submitted to Ha-Shilth-Sa by Dave Watts, c'isaaʔath

## LES SAM

### CONSTRUCTION

**Residential, Commercial  
and Architectural Structures**

\* Construction Management \*  
\* Home Warranty \*

**Phone (250) 723-7991 or Cell (250) 720-7334  
Fax (250) 723-7994**

**Registered BC Builder**

## Back to School!

By Denise Ambrose,  
Central Region Reporter

**Ahousaht** - It is the first official day of school and Maaqtusiis Elementary/Secondary School is bustling with activity. From Nursery to Grade Twelve, the halls were filled with excited students claiming to be 'bummed' that school has started again.

It was obvious, however, that the students were excited to begin a new school year and catch up on summer stories with classmates. Nursery to Grade One students are making the giant leap into the 'big kid's' world of meeting new teachers and learning new, exciting things. Grade Six students pass from the world of elementary classrooms to selecting their high school class lists for the year. Grade Twelve students, proud that this is their last year of school, eagerly plan their graduation ceremony.

Outside the school, at the several annex buildings that house Cultural Education, the Headstart Program for 3 year-olds and the relatively new Rose Sutherland Daycare Centre, all standing for the community's commitment to education.

2 23 24 25 26 27 28  
9 30



Maaqtusiis School - by the second day of school these Grade One girls already know what it takes to impress teacher!

## EDUCATION MINISTRY PROVIDES BACK-TO-SCHOOL TIPS

**VICTORIA** - The Ministry of Education has developed a list of tips for parents to make the transition from summer holidays to school days as smooth as possible for your family.

- Confirm what time school starts on the first day. If your child is going to a new school, be sure to bring the required information or identification with you on registration days.
- Determine a safe route to and from school. Make a travel plan with your child, and discuss traffic safety and how to safely interact with strangers.
- Enlist your child's help. Encourage them to help with school-related chores like making lunches and planning after-school activities. Getting involved can help kids feel more confident about going back to school.
- Plan ahead by checking to see if your child's school distributes a calendar. Make note of when professional development days and holidays are scheduled and when report cards are issued.
- Get into a routine. Start a regular

- schedule, decide when the best time will be for doing homework with your child and plan time for play.
- Develop a homework strategy. Set a regular time and location for homework, give lots of praise, and make sure your role as "coach" is understood. Consult with your child's teacher(s) if necessary.
- Talk to the teacher to develop a positive parent-teacher relationship. You can get valuable insight into your child's progress through informal chats with school staff.
- Get involved by contacting your local school board or the Parent Advisory Council at your child's school for volunteer opportunities.
- Make school a shared experience. Talk to your child frequently about school, try to understand their issues and discuss problems openly.
- Be patient and remember it takes everyone time to adjust to a new routine when the freedom of summer is over. Just think, winter break will be here before you know it.

<http://www.gov.bc.ca/bced/>

## Education - ha-ho-pa Wickaninnish School faces

### 33% budget cut

By Kim Hoag  
For Ha-Shilth-Sa

The Wickaninnish Community School Society operates through a yearly grant from the Ministry for Children and Family Development administered by School District 70. Unfortunately the WCSS is facing cutbacks this year. MCFD and SD70 have reduced funding to the Wickaninnish Community School Society by 33% for the July 2002-June 2003 budget year. Without community assistance and support the Community School will be forced to eliminate jobs, programs and projects.

On July 11, 2002 the Wickaninnish Community School Society Board of Directors passed a new Fee Schedule for 2002/2003. The Fee Schedule reflects the need for the Community School Society to recover some of the \$25 000 reduction in the operating grant. There has been a slight increase in fees, some additional fees and fees which have been in effect but waved in the past will now be charged.

The Wickaninnish Community School Society is a non-profit society incorporated July 25, 1995. Since that time the Community School Society whose mission statement is "to participate in and encourage educational, recreational, employment and cultural activities and endeavors which contribute towards the enhancement of the quality of life of community members of all ages" has run programs, initiated projects and made the school facility available to further the goals of the mission statement.

WCS partners with the elementary school, SD70, Tofino Parks and Rec and the Rec Commission, North Island College, Raincoast Interpretive Centre, Tla-O-Qui-Aht First Nations Band and many other agencies. WCSS publishes a quarterly brochure in conjunction with Parks and Rec, North Island College and the Raincoast Interpretive Centre with programs primarily after school, in the evenings and during the summer of a social, educational, cultural and recreational nature for community members of all ages. The WCSS is involved in various community projects such as the Community Service Directory and Make Children First. WCSS also oversees rental of the school facility and programs the local community television channel. The 2002/2003 Fee Schedule will

hopefully allow the Community School to recover some of the lost revenue due to the reduction in the operating grant and be assessed by the Board of Directors in the new year. Some of the changes in the 2002 Fee Schedule include increases, new fees and actually enforcing existing fees. Gym slots will now be issued and charged twice a year, Sept. 23-Jan. 31 and Feb 01-May 29 Mon.-Thurs.

Gym slot fees are \$300 for each half year for 2 hr. slots and \$150 for 1 hr. slots. Gym slots for children's programs are 50% less. Gym slots will be available Monday-Thursday. Unless supported financially by the community Friday night Family Night and Teen Night will not at this time be offered in the Fall. WCSS will attempt to access parent support, community support and grant funding for these programs but this is a timely process with no guarantees.

Applications for Gym Slots will be available after Sept. 5<sup>th</sup>. Please contact Kim at the Wickaninnish Community School Society office for a copy of the 2002/2003 Fee Schedule.

Wickaninnish Community School is a safe, caring, vital school that is used day and night by the community. Our Community School provides education, recreation, employment and cultural activities and endeavors that contribute towards the enhancement of the quality of life of community members of all ages. The Community School programs help building community capacity, enhance sustainability and focus on prevention. Our services reached over 23,600 participants last year with a core budget of only \$75 000. The WCSS was able to leverage thousands of dollars from other sources as well as partner with other organizations and volunteers in the community to provide affordable educational, cultural, recreational, social and work force preparational programs and services that focus on raised self-esteem, increased knowledge and awareness of community resources, success for children in the home, school and community. Hopefully with support of the community, the new Fee Schedule and a \$50 000 operating budget from MCFD, the Wickaninnish Community School Society will be able to continue to develop a range of life long learning activities that address educational, cultural, recreational, social and economic issues of our community.

## Frank and Swan Unite in Marriage

By Denise Ambrose  
Central Region Reporter

**Ahousaht** - Albert Frank and Francine Swan exchanged marriage vows on a glorious sunny afternoon on Ahousaht's beachfront on September 5, 2002.

Albert 'Fonz' Frank is the youngest son of Edwin Jr. and Patti Frank. Francine is the daughter of Hugh 'Hutch' Sam and the late Gladys Swan.

The happy couple had a huge wedding party that included their two children Jaylene and Albert junior. The Matron of Honour was Francine's aunt, Martha Taylor and the Best Man was Albert's nephew, Steve Titian. Reverend Earl Johnson performed the ceremony on the field next to the beach with family and friends witnessing the event. The reception was held at the Maaqtusiis Gymnasium. Congratulations Fonz and Fran!



## Community Member Profile: Stan Smith

By Jack F. Little  
Northern Region Reporter

**Zeballos** - Stan Smith is originally from the Ehattesaht First Nation. He is married to Normaleen Mary Smith (nee Alek), and they have a son Cecil Curtis Smith. They also have a step-son, Terry Frank who is originally from Hu-ay-aht First Nation.

His parents are Cecil and Christine Smith (nee George from Ahousaht) and grandparents Joe and Ester Smith. Stan has three brothers, Joe, Bill, and Steve, and two sisters Crystal and Catherine. Stan lives in Victoria. Recently he finished a four-month Internship in Ethnology. It was funded by the First Peoples Cultural Foundation, and he worked with Dr. Martha Black, who is the curator of the Ethnology at the

Royal BC Museum in Victoria. Prior to this Stan was employed by the NTC as a "Host Interpreter" for about one year for the Huupukwanan Exhibit. He worked in Victoria and Denver.

**Stan was employed by the NTC as a "Host Interpreter" for a year for the Huupukwanan Exhibit, working in Victoria and Denver.**

"This role really became being a speaker for the Hawiuh and guardian of the exhibits where they were housed", said Stan. "It was quite an honour to represent the Hawiuh of all Nuu-chah-nulth-aht, to speak for them to people from all over the world", Stan said.

His interests and hobbies include being a self-taught carver. He started carving after the Huupukwanan Exhibit closed

in Victoria. In 1995 he also worked as a GIS (Geographic Information System) technician for the Ehattesaht First Nation. He also enjoys listening to Elders and learning more about our history.

Education is important to Stan. "Continue your education, and if you don't know something - ASK someone, find out, this is how you learn," he said.

In September Stan will be taking the Cultural Resource Management Diploma Program at the University of Victoria. He plans on attaining a Bachelors Degree. "Education is important no matter how old you are", said Stan.

Stan has been a good role model to his family, First Nation and also all of NCN. Keep up the good work Stan, and good luck in your studies.



### DISTRICT OF UCLUELET ALBERNI-CLAYOQUOT REGIONAL DISTRICT SCHOOL DISTRICT NO. 70 ALBERNI

2002  
NOTICE OF NOMINATION

Public Notice is given to electors that nominations for the offices of:

**DISTRICT OF UCLUELET  
Mayor - One (1) to be elected  
Councillor - Four (4) to be elected**

#### ALBERNI-CLAYOQUOT REGIONAL DISTRICT Regional District Director - Six (6) to be elected

- One (1) representative from each of the following Electoral Areas:

ELECTORAL AREA "A" (BAMFIELD) ELECTORAL AREA "D" (SPROAT LAKE)  
ELECTORAL AREA "B" (BEAUFORT) ELECTORAL AREA "E" (BEAVER CREEK)  
ELECTORAL AREA "C" (LONG BEACH) ELECTORAL AREA "F" (CHERRY CREEK)

#### SCHOOL DISTRICT NO. 70 ALBERNI

School Board Trustees - to be elected as follows:

- One (1) School Board Trustee to be elected representing the West Coast Electoral Area comprised of:

District of Tofino - District of Ucluelet - Electoral Area "C" (Long Beach)

For a Three year term (December 2002 to December 2005). Nominations will be received between the hours of 9:00 a.m. on Tuesday, October 1st, 2002 and 4:00 p.m. Friday, October 11th, 2002. Excluding statutory holidays and weekends.

Nomination documents are available during regular office hours, 8:30 a.m. - 4:30 p.m., Monday to Friday at the following locations:

District of Tofino 121 Third St. Tofino, B.C.	District of Ucluelet 200 Main Street Ucluelet, B.C.	School District No. 70 4690 Roger Street Port Alberni, B.C.	Regional District of Alberni-Clayoquot 3008 - 5th Ave., Port Alberni, B.C.
---	---	---	---

#### QUALIFICATIONS FOR OFFICE

A person is qualified to be nominated, elected and to hold office as a member of local government if they meet the following criteria:

- Age 18 or older; and
- A Canadian Citizen; and
- A resident of British Columbia for at least 6 months immediately before the day nomination papers are filed;
- not disqualified by the *Local Government Act* or any other enactment from voting in an election in British Columbia or from being nominated for, be elected to, or holding the office, or be otherwise disqualified by law.

Further information on the foregoing may be obtained by contacting:

Regional District of Alberni-Clayoquot	City of Port Alberni
Bob Harper, Chief Election Officer Tel: 720-2705 [email: rharper@acrd.bc.ca] Doreen Nicklin, Deputy Chief Election Officer Tel: 720-2709 [email: dnicklin@acrd.bc.ca]	Gail Shier, Chief Election Officer Tel: 726-7744 [email: gshier@dist.ucluelet.bc.ca] Geoff Lyons, Deputy Election Officer Tel: 726-7744

## Esowista/Parks Canada Nearing Reserve Expansion Agreement

By Denise Ambrose  
Central Region Reporter

**Long Beach** - Esowista's goal of expanding its Long Beach reserve boundary is starting to look promising. Tla-o-qui-aht Chief Councillor, Moses Martin, reports that nothing is official, yet, but negotiations between his nation, Parks Canada and DIAND are progressing in a positive direction. "We have reason to hope that an agreement will be reached that will allow for the expansion of the reserve and the details will be released at a meeting between the parties on September 17, 2002," said Martin.

Representatives of each of the parties have been meeting regularly to iron out details for the expansion of Esowista reserve. Martin described the new events as 'good news for a change.'



(above) Ditidaht Elder Ernie Chester gives a history of the Shaw family by explaining their curtain as Arnold Shaw stands beside him.

The curtain was unveiled at the Alberni Athletic Hall last weekend as Arnold Shaw and family hosted an Irtsaht (Coming of Age potlatch) for Ashley Shaw, Mary Lou Klotz and Elysia Wilson (pictured below with their Elders and attendants).



## Tseshaht's Randy Fred on a high-tech journey

NANAIMO'S LATEST HI-TECH VENTURE PROMOTES CANADIAN CULTURAL TOURISM

Nanaimo BC is home for a new service designed to promote Canadian Cultural Tourism. *Growing the Circle Communications Group*, a collective of communications specialists, has launched a multi-dimensional vehicle to promote Canadian tourist-oriented businesses.

"Our mission is to assist tourism businesses in attracting customers from around the world by taking advantage of current technology," stated Randy Fred, one of the principals of *Growing the Circle*.

Phil Carson and Julie Austin, are the two other principals in this new venture. Both have extensive credits in video production, education, Internet commu-

nications, and public relations. "Never underestimate the power of the moving image," explained Carson. "Digital Information Technology provides effective communication tools for marketing tourism operators both from a production and distribution perspective. In digital format the research, writing, and photography is cross-platform. That is to say: it can be incorporated into a brochure, a press release, a website, CD-ROM, DVD, videocassette or television broadcast. "Sold as souvenirs the video cassettes and CDs can recoup their initial production costs."

Carson and Austin have already completed a web streaming video/CD package for BC's Sooke Harbour House. "The web video was very



effective at communicating the unique character of the Inn and introducing the charm and vision of its hosts. Our tracking records demonstrated a 400% increase in traffic to their website after introducing the steaming video," said Carson. The video is also being shown by a PBS broadcaster in San Jose, California.

In addition to production and distribution services, *Growing the Circle* provides consultation. "Collaboration, networking, and sharing are the fundamentals of effective marketing in the digital age. We stress 'co-opetition', cooperation among competitors.

In the area of International marketing there is a role for co-operation. Businesses can piggyback on each other's marketing efforts. They share a synergy where the whole can be much more than the sum of the parts. By concentrating Canadian Cultural Tourism, our knowledge, data-base, archived videos, and multimedia magazine/web portal become valuable, not only to our clients, but the ultimate beneficiaries are the customers."

Julie Austin, *Growing the Circle's* multimedia artist, weaves a digital tapestry through graphic design, web design, CD/DVD, and video produc-

tion. "The Internet has given tourism operators a worldwide audience and a huge potential market. The *SeatoSea.ca* site links our clients' websites to appropriate government, media, search engines and audiences."

"Our Circle grows with the continual addition of links and clients" says Julie. *Growing the Circle* is in development on an entertaining broadcast series that would showcase the warmth; humor, hospitality and adventure available throughout Canada's cultural travel community.

Randy Fred smiles as he says, "We see vast potential especially for First People's tourism businesses. Lack of financing and marketing seem to be the main obstacles to success. *Growing the Circle* is about overcoming obstacles, nurturing creativity, and promoting collaboration in the spirit of our traditions."

Those who know Randy know that these are words he lives by.

**GROWING THE CIRCLE COMMUNICATIONS GROUP**

<http://www.seatosea.ca/gtc/>

Email [info@seatosea.ca](mailto:info@seatosea.ca)

phone 250 753-0518

FOR MORE INFORMATION:

Randy Fred

250/741-0153

[randyfred@shaw.ca](mailto:randyfred@shaw.ca)

## Ancient Ditidaht Village re-opens to West Coast Trail Hikers

By David Wivchar  
Southern Region Reporter

**Tsuxkwaada** - The ancient village of Tsuxkwaada has recently been opened to people hiking the West Coast Trail through the efforts of the Ditidaht Nation and the Quas West Coast Trail Group. Hidden for almost a century by thick undergrowth, the site located a mile northwest of Nitinat Narrows was the main village for Ditidaht's warriors. Five houses once lined the small bay, whose name means 'where a small coho stream enters the ocean on a beach'. For more than 5000 years, Tsuxkwaada was one of Ditidaht's main villages until government-forced relocation programs moved the Ditidaht Nation to their current village of Malachan at the head of Nitinat Lake. As Quas West Coast Trail employee Dartwin Jeffrey tours people through the site along a network of recently build boardwalks, he points out the numerous support beams and cross beams that marks the site and size of this once powerful village.

"When the west coast trail first opened in the 1970's, the hand-cut planks that once covered these longhouses were being cut up by hikers who didn't know any better, and used as firewood," said Dartwin. "We had the area closed off until a few years ago when we started working at making the site an interpretive centre," he said.

Today, Tsuxkwaada is a temporary home for two interpreters and two maintenance workers who look after



Dartwin Jeffrey points to a housepost encased in the base of a tree

the west coast trail from Carmannah Creek to the Klanawa River.

According to Ditidaht archaeologist Fred Seiber, Parks Canada is raising money through trail fees so more archaeological work can be done at Tsuxkwaada, which is being considered for National Historic Site designation.



Tsuxkwaada Quu'as West Coast Trail Group employees Shane Seiber, Dartwin Jeffries, Patrick Seiber and Nathan Tate at their base camp.

- Guaranteed Low Prices
- Next Day Delivery
- Largest Selection

VOTED PORT ALBERNI'S:  
BEST OFFICE SUPPLIER!  
BEST PLACE TO FIND A BARGAIN!  
BEST PLACE TO WORK!  
& BEST PLACE  
TO BUY A COMPUTER!

**Write n!**  
BUSINESS SOLUTIONS

Ph: 723-0130 [www.writeonoffice.ca](http://www.writeonoffice.ca) Fx: 723-4127  
4414 Margaret Street, Port Alberni



Naut'samawt Resources Group (NRG) 1-888-382-7711  
130 North Tsawwassen Drive 604-943-6712  
Delta BC V4M 4G2 604-943-5367 fax  
[info@nautsamawt.com](mailto:info@nautsamawt.com) [www.nautsamawt.com](http://www.nautsamawt.com)

**NRG is a 100% Aboriginal owned Information Technology (IT) company serving local and national markets**

"We are a registered supplier of IT goods and services to the Federal Government"

- We can
- Evaluate your IT needs
  - Access over 50,000 products from 300 manufacturers to provide hardware, software and telecommunications solutions
  - Develop and implement customized software
  - Provide on-site support to the Lower Mainland and parts of Vancouver Island
  - Design, host and maintain websites

"Contact us for more details"

## Port Alberni Friendship Center UPCOMING EVENTS PAFC Prepares for Changes

By Andrea Love,  
PAFC Program Director

The Port Alberni Friendship Center is undergoing some major changes. The Center is pleased to announce that it has purchased the old Family Health Center building at 3435 4<sup>th</sup> Avenue.

The new building will house the PAFC Urban Aboriginal Early Childhood Development Program, Family Support, and the Brighter Futures Parenting Program, and nursing services. All other PAFC programs will remain at the Friendship Center. There will be a grand opening at the Friendship Center (3555 4<sup>th</sup> Avenue) from 11:30 - 2:00 on September 19<sup>th</sup>; all members of the community are welcome. A light lunch will be provided, followed by an open house of the new facilities.

The new building is currently nameless, and PAFC is encouraging name ideas from the public. Name suggestions should be sent to the attention of Cyndi Stevens before September 17<sup>th</sup>. "The name should reflect the services we are offering, as well as make it clear that it's still part of the Friendship Center," says Stevens.

Another upcoming change involves the election of new PAFC Board members; the PAFC is hosting its Annual General Meeting on September 24<sup>th</sup> from 5-10 pm. The evening will include a free dinner and prizes will be awarded at

the end of the evening. All members of the community are encouraged to come and let their voices be heard.

While PAFC staff are excited about the upcoming move and elections, they stress that programs will not be affected. The next potluck Family Cultural Night is scheduled for Saturday, September 14<sup>th</sup> at 8:00 p.m. and everyone is welcome to attend. Tim George is currently organizing the popular PAFC ball hockey program for September 2002 through June 2003. And the Center is pleased to announce that the Youth Dances will be resuming; the first one is scheduled for Friday, September 20 from 9-12.

Fund-raising continues to be a priority for the Center, and staff are planning an Artisan's Fair on September 21<sup>st</sup> from 1-4 in the PAFC Hall. Crafters must book tables in advance through Andrea Love; booths will include beading, art, crafts, baked goods, and a loonie auction. Admission is free, and all members of the community are welcome. Proceeds will go to the Elders' program.

Recent successful events have included the Annual Summer Windup, which attracted over 200 participants. The recent Elders' Picnic gave 15 Elders an opportunity to enjoy a sunny summer day at Sproat Lake. PAFC was pleased to receive the second-place prize for their booth at the Port Alberni Fall Fair. "It was a lot of work collecting all the cedar boughs, but it paid off!" commented one staff member.



(above) Elders enjoying the PAFC Picnic at Sproat Lake.  
(below) Staff and children having fun at the Summer Windup.



## Launching of Tla-ook Cultural Adventures in Clayoquot Sound

Tofino - Dugout canoes are a way of life - in a new way. This summer Gisele Martin, from Tla-o-qui-aht, and her partner Douglas Wright began Tlaook Cultural Adventures, a canoe touring business offering unique experiences to visitors of Clayoquot Sound.

The dugout canoes used are "Sa-sit-qua-ees" which was a gift from Joe Martin to his daughters Marie-France and Gisele, and "Miss Yaawa", which was leased from Chief Alec Frank Sr. The trips are accompanied by Nuu-chah-nulth guides and may include a traditional salmon BBQ feast, storytelling, interpretive forest walks, visits to sites of special significance and sailing.

There is much misunderstanding between Non-Native and First Nations people, but there is also an almost untapped interest from tourists in Nuu-chah-nulth people and coastal life. "I'm proud to steer the canoe in this business direction, where I hope we can help to create employment for people in our community," says Gisele. "I like to utilize the cultural knowledge that I have inherited, and I find that from the canoe I can help create understanding of our situations as First Nations in a relaxing and environmentally friendly way."

Tlaook Cultural Adventures started doing business on June 21, which was summer solstice and National Aboriginal Day. The opening ceremony started with a prayer blessing from Mary Hayes and Levi Martin on Tin-Wis beach. Dwayne Martin, being the "strongest paddler in the front of the canoe" has



been guiding with Gisele for most of the summer. At other times Marie-France and Joe Martin do the guiding, informing people how ancient the village of Opitsaht is, or calculating when to throw the anchor out when the canoe is landing.

Gisele thanks many people for helping her start her business. "I want to thank my dad Joe for the canoe 'Sa-sit-qua-ees', Mary Hayes and Levi Martin for the blessing ceremony to keep all of our trips safe, Mary Martin for teaching me to weave cedar hats and giving me respite from the sun, and many family and community members who have given encouragement and shared their knowledge with me. Of course I couldn't have done it without the help of my boyfriend Doug."



Box 899 Tofino British Columbia  
Phone 250-725-2656/Fax 2658  
www.tlaook.com

## Invitation to Public Review and Comment Clayoquot Sound Scientific Panel Watershed Reserve Plans

The Clayoquot Sound Central Region Board (CRB) has undertaken a public review of the first in a series of plans developed by the Technical Planning Committee in accordance with the principles and recommendations set out by the Clayoquot Sound Scientific Panel to guide sustainable ecosystem management in Clayoquot Sound. The public is invited to review and comment on the draft watershed reserve plans for Flores Island, Cypre and Bedingfield watersheds. Copies of the draft watershed reserve plans are available for review at the CRB office and several other locations in this area. Please call the CRB office (725-2099) for the location nearest you.

Complete plans and maps with supporting documentation are available on the Internet at [www.island.net/~crb](http://www.island.net/~crb).

There will also be opportunity for public input on:

Tuesday, September 17 6:30-9:30 pm	Tin Wis Best Western Resort Tofino, BC
Wednesday, September 18 12 noon-3:00 pm	Ahousaht Band Office Ahousaht, BC
Wednesday, September 18 6:30-9:30 pm	Central Region First Nations Office 2395 Pacific Rim Highway Uchuelet, BC

Members of the Planning Committee will be present for technical questions.

We encourage those interested persons to review these plans via [www.island.net/~crb](http://www.island.net/~crb) or at one of the available locations, and to provide comments at their earliest opportunity. However, due to the "busyness" of the season, the CRB will continue to accept comments from the public until October 31, 2002.

For more information contact:  
Michael Amrhein, Director  
Clayoquot Sound Central Region Board Secretariat  
P.O. Box 376, 1119 Pacific Rim Highway  
Tofino, BC V0R 2Z0  
ph: 250-725-2009 fax: 250-725-3179  
e-mail: [crbinfo@island.net](mailto:crbinfo@island.net)



## Bullying: it's not new, but it can be stopped



By David Wiwchar  
Southern Region Reporter

It starts out young and it starts out small — a push during kindergarten recess or some under-the-breath name-calling when first graders are lining up in the hallway. It's dubbed bullying or, to give it an updated label, harassment. Everybody knows it happens and, depending on which grade you are talking about and which survey you use, anywhere from 8% to 25% of students say they are victimized by bullies at school. A far greater number say they have witnessed bullying (42%) or simply know that it's happening in their school (56%).

Bullying among kids is not new. But in a society where there is increasing public awareness about media violence, zero tolerance for drugs, strict guidelines for proper school attire, gifted and alternative school programs, sex education, challenging homework assignments — it is startling that bullying is still a crippling social problem that is often dismissed by parents and teachers alike. Studies estimate 30 per cent of children are, at some point, victims or bullies, or both.

This is no harmless rite of passage according to York University's Debra Pepler and Queen's University's Dr. Wendy Craig who have studied bullies in Canada for more than 15 years. In a joint report called Making a Difference in Bullying they claim:

"Bullying, the combined use of power and aggression, is a problem throughout the lifespan. Children do not 'grow out of it.' On the contrary, we believe that children who learn how to acquire power through aggression on the playground may transfer these lessons to sexual harassment, date violence, marital abuse, child abuse, and elder abuse."

And parents and teachers who cling to "adult myths" that 'children are best left to resolve their own conflicts' or 'if my child fights back just once, the bullying will stop' or 'children who bully will just grow out of it,' may inadvertently be adding to the problem, says Craig. Recently, a judge in Cornwall, Ont. found six teenaged boys guilty of assault for attacking a fellow student — the boy who drew international attention for writing Twisted, a story about a bullied student who threatens to blow up his school. The defence lawyer submitted the act was not an act of bullying but a re-creation from the scene of the movie Fight Club. In his ruling the judge gave the teens a conditional discharge, six months probation, ordered them not to contact the boy, and ordered them to perform community

service with this statement: "I will use a historical term, 'boys will be boys.' This was a schoolyard incident that clearly got out of control, and it's inexcusable."

But boys and girls shouldn't behave this way. Dr. Dan Olweus from the University of Bergen in Norway discovered that about 60 per cent of males who were identified as bullies between the ages of 11 to 14 ended up with at least one criminal conviction in their early 20s. Young bullies can become bigger bullies unless they are identified and stopped in their tracks. In fact, Olweus has developed a "whole school" anti-bullying intervention program that has successfully been shown to reduce bullying by as much as 50 per cent in trials in Norway and the United States — and is held up as the international model.

**It is startling that bullying is still a crippling social problem that is often dismissed by parents and teachers alike. Studies estimate 30 per cent of children are, at some point, victims or bullies, or both.**

It is estimated that bullying incidents happen in the average school every seven minutes in the yard, and every 25 minutes inside — each lasting about 37 seconds. The technique can include hitting, kicking, swearing, name-calling, mocking, racial comments, any repetitive and aggressive behaviour that leaves its victims in tears, or withdrawn in fear.

Girls also frequently display a type of social bullying where they ostracize one girl who might be different or less physically developed from a group and keep her out of their clique. This kind of bullying is no less harmful.

A chilling insight into the mind of a bully obsessed with prison vocabulary and full of bravado was recently posted in the story section of [www.stopbullyingme.ca](http://www.stopbullyingme.ca) Web site.

"I am a school bully and proud of it. Without big school bullies, there would be nothing but wimps, punks and sissies roaming the halls. There will always be bullies and punks... If I didn't own a punk, I'd have less money and who would do my homework everyday? Me? Forget about it. As long as I'm tough enough to overpower another weaker little guy, I'm going to have a punk."

Bullying can often have tragic consequences for its victims. Schoolyard taunting has been implicated in three recent teen suicides in Canada. \* Last April, 14-year-old Emmet Fralick shot himself in his Halifax home. He said in a suicide note he had been bullied, but he did not name any names. In late July a 15-year-old Halifax girl was charged with four counts of extortion, two counts of assault and one count of threats related to the case.

\* In March, 2000, 14-year-old Hamed Nastoh jumped off a bridge in his hometown of New Westminster. In a seven-page letter he said fellow students constantly called him "gay" and "faggot." He had never told his parents he was being bullied.

\* And in November, 2000, 14-year-old

Dawn-Marie Wesley of Mission hanged herself in her bedroom with a dog's leash. Her note to her parents said: "If I try to get help, it will get worse. They are always looking for a new person to beat up, and they are the toughest girls. If I ratted, there would be no stopping them. I love you all so much."

**Young bullies can become bigger bullies unless they are identified and stopped in their tracks.**

One bully was finally found guilty this spring of uttering threats and criminal harassment in the case of Dawn-Marie. The child's mother, Cindy Wesley, told CBC News: "This wasn't just for Dawn-Marie today. This ruling goes for every child in this country that's been bullied. I think you need to acknowledge that although our family was the major victim in all of this, our community was a victim, the high school was a victim, the family of these girls are victims of their own children."

According to Craig there needs to be a total cultural shift in Canada to put anti-bullying programs in place and make sure they have an impact. It is estimated that adults only intervene in four per cent of all bullying incidents. And peers, or "bystanders" only intervene in 11 per cent.

"We need a national initiative," says Craig. "The first step is to coordinate groups like the Canadian Pediatric Society, Parks and Recreation, Family Services.... There are many grassroots programs out there but they are reinventing the wheel and we are not evaluating them.... The Norwegians changed culture there because it was a top down approach after three highly publicized teen suicides blamed on bullying."

**Bullying is about power and aggression in interpersonal relations**

In May, the federal government announced a national anti-bullying campaign as part of the ongoing National Strategy on Community Safety and Crime Prevention that began in 1998. Since its launch, the national campaign has supported more than 2,200 crime prevention projects in 600 communities — with 100 projects specifically dedicated to funding anti-bullying initiatives.

Changing habits and cultural acceptance of bullying will not happen overnight. Pepler and Craig emphasize that intervention is both a short- and long-term process and it will require patience from adults and children alike to reduce this aggressive behaviour.

"Often when you introduce an anti-bullying intervention and sensitize the school community to the problem, it appears to get worse. Bullying is about power and aggression in interpersonal relations — an emotionally laden concern for both children and adults."

(with files from a variety of websites)



**NO PLACE TO HIDE**  
One of 14 poems submitted on the Web site <http://www.stopbullyingme.ab.ca/> by a class in Mayerthorpe, Alta.

## BULLYING

Every day is cloudy and cold middle of April, it's freezing out here. This playground is a vast barren land no place to hide.

There are cougars all around eyeing me for their main course, a pack of hyenas snickering by their side. They are eating me alive one inch at a time. They want me to die but die slowly, suffering all the time.

Every day is cloudy and cold middle of May, it's freezing out here. Parents are a million miles away no way for them to save me.

Today might be the day they really do kill me.

They've been stalking me for months, like bloodthirsty sharks circling their prey. Every day is cloudy and cold middle of June, it's freezing out here.

The zookeepers stand watching them rip me to shreds pretending they don't see. They don't care what the bullies are doing to me because they think that they don't see me.

It's a survival of the fittest and you are on your own.

Just stay away from sanctuary they say the fresh air will do you good

Every day is cloudy and cold middle of September and it's freezing out here.

Cougars, sharks, they hunt me down for lunch,

hyenas all around to pick out the pieces. Is this really how it's meant to be out here in the playground?

The world is a cold, dark, dangerous place no way to escape

- Spencer White (2000)

## FACTORS RELATED TO BULLYING AND VICTIMIZATION:

**Family factors related to bullying**  
1. Experience a number of family stressors (i.e., financial, single parent, illness);

2. Family may lack social support;

3. High levels of parental conflict;

4. Lack of monitoring child's activities;

5. Inconsistent and harsh punishment;

6. Low levels of communication and intimacy.

**Family factors related to victimization**

1. Overly protective parents;

2. Lack of independence in family;

3. Non-assertive parents;

4. Family stressors (e.g. divorce);

5. Over-involvement by parents;

6. May be scapegoated by siblings.

Source: Making a Difference in Bullying

## Nuu-chah-nulth Residential School Healing Project

### Picnics hosted by Healing Project

By Jack F. Little  
Northern Region Reporter

**Vancouver/Duncan** - Over 50 people came to the Vancouver Picnic sponsored by the Nuu-chah-nulth Healing Project. It was held at the New Brighton Park just below the PNE grounds. Mike McCarthy, NTC NCN Urban Support Worker for the Vancouver and Mainland Area was ecstatic at the turnout. He has recently taken over for Kerri Timothy who is on Maternity Leave.

"Thank you all for coming down here today. I am very happy you are all here to share some food together", said Mike. He then invited everyone to come and see him at his office on Hastings Street.

An elder and special guest from the Nisga'a Nation, Gwen Nelson said a prayer prior to the luncheon. Jack Little did a dinner song and everyone was asked to serve themselves to the wonderful food, which everyone brought.

Other guests included a special visit by Kerri Timothy with her newborn baby Vienna Naudia Timothy born on July 13th. Kerri was with her friend from the Kwagwilt Nation, Crystal Cook, and a couple of guests from Musqueam and Sagkeena, Manitoba. NCN members were from Hesquiaht, Ahousaht, Ucluelet, Mowachah/Muchalant, Tseshaht, Toquaht and Ditidaht.

Tammy Chinnick, nee Dorward would like to get out a special message to all of the Ahousaht's who reside in the Vancouver area. She is the contact for Ahousaht membership who live away from home. She can be contacted at (H) 604-931-3442 or (cell) 604-715-5054.

You can also leave a message on her cell number. Tammy's e-mail is; tchinnicke@hotmail.com  
At Duncan, the NCN Healing Project also sponsored a picnic. It was held at

Rosalinda Williams (nee Brown), who is originally from TFN. Gerald Kiesman, NCN Healing Project Support Worker and Vina Robinson, Healing Project Urban Outreach Worker coordinated the picnic.

Jack Little and Barney William Jr. sang a dinner song prior to the dinner. Rosalinda then welcomed everyone to the dinner. Gerald acknowledged and thanked Rosalinda for opening up her home. He also thanked Vina Robinson for her support.

Vina acknowledged and thanked Rosalinda, and thanked Barney and Jack for singing songs. She then briefed the gathering with an update of the NCN Healing Project and future support group meetings for NCN in the Duncan Area.

**"It is important for us to gather and socialize. A big part of our job is to Re-connect with our people, communities and families", said Vina. "We are here to guide and assist you, also we are open to suggestions", she said.**

"It is important for us to gather and socialize. A big part of our job is to re-connect with our people, communities and families", said Vina. "We are here to guide and assist you, also we are open to suggestions", she said.

It was decided that the next support group meeting is on Monday, September 23, at the Duncan Friendship Centre (tentative). Watch Ha-Shilth-Sa for an official announcement).

NCN who live away from home in Duncan and Vancouver, as well as other urban areas look forward to gathering with each other. Keep up the good work Mike, Gerald, Vina and NCN Healing Project.



People gathered in Duncan for a recent NCN Healing Project picnic

### ADOPTIVE HOMES REQUIRED

Usma Nuu-chah-nulth Family and Child Services Program, in partnership with Ministry of Children and Family Development, is seeking an adoptive home for 2 siblings (ages 5 and 6 years of age) from the Tla-o-qui-ah First Nations. Both children are healthy individuals and both are social children. An understanding of the effects of prenatal alcohol exposure, behavioural management, and the ability to work with children that may have attachment issues is an asset. Please contact Donna Lucas for more information at (250) 724-3232 or at our TOLL-FREE NUMBER 1-877-722-3232.

## NCN Disability Committee Meets In Campbell River

By Jack F. Little  
Northern Region Reporter

**Campbell River** - Members of the Nuu-chah-nulth (NCN) Disability Committee recently met in Campbell River at the Discovery Inn. Helen Dick from Tseshaht welcomed the delegates to the meeting and said the opening prayer.

Due to the many deaths of loved ones from the Nuu-chah-nulth-aht communities, previous meetings of the committee had been postponed, reported Dick. "I am glad you are all here today though. Before we get started I would like for each of us to check-in and see how you are all doing", said Dick.

Each of the representatives gave a brief update of how they were doing and what is happening in each of their respective communities. Deb Foxcroft was filling in for Florence Wylie as the interim coordinator for the NTC Disability Committee.

The first item on the agenda was the draft Terms of Reference (TOR), which the committee was asked to do. Helen unfortunately had the only copy and it was not the most current version. There were a few suggested changes and rather than getting into a discussion on the draft document, it was tabled until the next day.

There were a few community consultation meetings that were reported. Meetings were held in Ucluelet, Port Alberni and Tsaxana. Dick also reported that the next Community and Human Services (CHS) Board meeting was scheduled for September 11<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup>, 2002. Everyone was also reminded about the upcoming Annual General Meeting (AGM) of the NTC.

A brief report of the year's fundraising activities was discussed. It was decided that the committee would have a couple of 50/50 draws at the NTC AGM in Ahousaht. Other fundraising initiatives included a silent and a loonie toonie auction for the Annual Health Ability Fair Workshop.

The day concluded with a brief update on the financial statement, and Dick

reported that the committee is financially stable.

Day two started with a review of the TOR, which Deb had rewritten and distributed. There were a few revisions and it was requested that it go for a final review of committee members and their communities. It was then to be recommended to the CHS Board for approval.

Next on the agenda was a brainstorming session. It was unanimously decided that the Theme of the Annual Conference would be "Iisaak-miis" (Balance of the body, mind and spirit). It was also decided to have the conference in early March of next year. A tentative date is March 3<sup>rd</sup> and 4<sup>th</sup>, 2003 at Port Alberni at Maht Mahs.

**Ida Mills was designated to represent the Committee at the BCANDS AGM which is scheduled for Richmond BC on October 21<sup>st</sup>, 22<sup>nd</sup> and 23<sup>rd</sup>, 2002. The next meeting of the NTC Disability Access Committee was scheduled for October 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>, 2002 and is tentatively scheduled for Itatsoo.**

Other topics discussed were presenters, which the committee recommends be all Nuu-chah-nulth-aht members, the cost or estimated budget, volunteers, caterers and advertising.

An estimated \$10,000.00 was projected and the committee recommended this be allocated or put aside from the annual budget. It could be announced at the NTC AGM if facilities and dates can be firmed up. Jack Little was recommended to be the volunteer coordinator for the conference.

Ida Mills was designated to represent the Committee at the BCANDS AGM which is scheduled for Richmond BC on October 21<sup>st</sup>, 22<sup>nd</sup> and 23<sup>rd</sup>, 2002. The next meeting of the NTC Disability Access Committee was scheduled for October 7<sup>th</sup> and 8<sup>th</sup>, 2002 and is tentatively scheduled for Itatsoo.



Helen Dick and a few members of the NCN Disability Access Committee at recent meeting held in Campbell River.

"Traditions are a big part of my culture. Unfortunately, so is diabetes."

Bernie, First Nations counsellor

HELP SOMEONE YOU KNOW. CALL 1-800-BANTING

CANADIAN DIABETES ASSOCIATION / ASSOCIATION CANADIENNE DU DIABETE  
www.diabetes.ca



## International FAS Day Minute of Reflection

In late February, 1999, a small group of burned-out parents, most of whom had never met face-to-face, began to change the world. Now, in the second year of the New Millennium, we're on the move...

We are parents of children with Fetal Alcohol Syndrome or Fetal Alcohol Effects (aka FAS/FAE), the most common and damaging birth defect in the world, and the one which could be totally prevented. FAS/FAE is caused by maternal drinking in pregnancy, and it affects about 1 in 100 people in North America, about 4 times the incidence of AIDS/HIV. (There are about 3 million people with FAS/FAE in the U.S., and 300,000 in Canada, the majority undiagnosed.) In Eastern Europe and the countries of the former Soviet Union, the rate of undiagnosed FAS is even higher.

Our original volunteers were mainly adoptive and foster parents, plus a small but committed number of mothers in recovery, who have been working hard to inform and support other women with substance abuse problems.

All of us lived daily with children whose prenatal damage caused mental retardation or learning disabilities, plus severe acting-out behaviour that disrupted our lives and their classrooms, and often physical problems requiring much medical attention.

For most of us, life revolved around our children's crises: most mothers had been forced to abandon any thought of full-time career.

Frustrated by the lack of public awareness of FAS by both public and professionals, we had communicated on line internationally for more than two years. And on that February day, we began to wonder:

What if, on the ninth minute of the ninth hour of the ninth day of the ninth month of the year one thousand, nine hundred and ninety-nine, we asked the world to remember that during the nine months of pregnancy, a woman should not drink alcohol? And, what if we also asked the world to remember those millions of people who will struggle all of their lives, because of prenatal alcohol?

At this magic minute in history, could we begin to change the world?

And we began to work together, helped only by the Internet. Our group grew to include more than 70 volunteer coordinators in eight countries. Our northern-most volunteers were in Alaska, Yukon and Nunavut, our southernmost in New Zealand. We obtained FAS Day proclamations from numerous cities and towns, and 14 U.S. states.

FAS Day 1999 began in Auckland, New Zealand, where "Minute of Reflection" bells rang at 9:09 a.m., at Mt. Albert Methodist church. Then it moved to Adelaide, Australia, and then to South Africa, where at 9:09 a.m., Cape Town volunteers gathered to hear the War Memorial Carillon that rang when Nelson Mandela was released from prison.

Volunteers in Italy, Germany and Sweden held events — and then FAS Day crossed the Atlantic. Volunteers staged events and bells and carillons rang across Canada and the U.S. The westernmost activity was the community breakfast on the tiny island of Kitkatla, B.C., near the Queen Charlotte Islands, where the village bell rang at 9:09 am followed by prayers in the native tongue by village Elders.

We missed a few international time zones. We did it all on \$100 in donations, plus thousands of hours of volunteer labour. It was a labour of love and passionate commitment. We generated as much media attention as a million-dollar public relations campaign, and we made many new friends and supporters in the process.

Many women of childbearing age learned for the first time that no amount of alcohol in pregnancy is safe. All of us knew that in one magic minute, we really did begin to change the world. And in 2002, we're doing it again, joined by new volunteers in France, England, Scotland, Poland, Brazil and Costa Rica.

"Yeah, but... What can one person do to fight FAS?"  
You'd be surprised — if he or she is working with a world community of people equally committed to eliminating this tragic and totally preventable disorder!



"Celebrating Nuu-chah-nulth Babies" is now available for ordering. To order this wonderful poster, send your name, address, phone number and organizations name along with a cheque for \$30 (plus shipping and handling: \$8.50 for 1 - 3 posters, \$17 for 4 - 6 posters) to NTC Nursing Program, P.O. Box 1280, Port Alberni, B.C., V9Y 7M2. Please allow 3-4 weeks for delivery. Actual poster size is 43.1 inches by 15.7 inches. Poster is being sold "at cost".

**VOLUNTEER SUPPORT TO LOCAL RED CROSS LOAN CUPBOARD - THAT WOULD INCREASE HOURS OF OPERATION TO PUBLIC.**  
When you can volunteer an hour or two - contact the Red Cross Society at 724-0557.  
Red Cross operates the loan cupboard program by: Responding to requests for medical equipment. Dispensing equipment. Maintaining the equipment. Soliciting donations to purchase additional equipment.

## Nuu-chah-nulth patients 'go without' because of Health Canada bureaucracy

By David Wivchar  
Southern Region Reporter

**Port Alberni** - Many Nuu-chah-nulth Elders are not getting the medical help they need because of a combination of problems says Community and Health Services (CHS) Board Chairperson Helen Dick.

"People are going to the pharmacy to have a prescription filled, and when they find out that drug costs \$90 or more, they leave it there because they don't have the financial ability to pay for it," said Helen. "As a result, many of our people are getting sicker when they should be getting better, and in pain when they should be taking things to make them more comfortable," she said.

**"People are going to the pharmacy to have a prescription filled, and when they find out that drug costs \$90 or more, they leave it there because they don't have the financial ability to pay for it," said Helen. "As a result, many of our people are getting sicker when they should be getting better, and in pain when they should be taking things to make them more comfortable," she said.**

The problem can be traced to a few different sources. First of all, the Non-Insured Health Benefits Program (NIHB) that is supposed to cover Aboriginal health-care does not have the budget to meet the increasing First Nations population around the country. As a result, there are pharmaceuticals the program will cover (usually cheaper 'generic' drugs) and ones they won't. According to CHS NIHB Coordinator

Robert Cluett, the program is funded through Health Canada's First Canadian Health Insurance program. Drugs appear and disappear from the National Formulary List constantly as pharmaceuticals are reviewed by a board of physicians. A drug that is on the list one month, may be off it the next month when a person goes to get a prescription refilled.

If a client is denied a prescription, the doctor, pharmacist or community health nurse can initiate a process with the Drug Exception Centre in Ottawa where unlisted or de-listed drugs can be added onto the list of covered medications.

Doctors and other care-givers, unaware of the existence of this "list", often prescribe the more expensive drugs not covered by NIHB forcing the First Nations patient to pay for the product out of their own pocket, unaware that they could either prescribe the cheaper generic form, or lobby to have the drug covered by Health Canada.

"We need to be more proactive when we go to the doctor now," said Helen. "If people face this situation we want them to do two things: first of all, ask your doctor to prescribe a generic copy of the drug that is on the NIHB list, then contact either Robert Cluett or Simon Read at CHS and tell them what you've had to face so they are better armed to lobby for more funding," she said.

According to Helen, for the situation to be resolved physicians have to become better educated on the NIHB Program, and through reporting individual experiences to Simon and Robert, they will have the documentation that solidifies the position that more money is required to fund NIHB.

### Family Ties - Ucluelet

If you are pregnant or have a young baby, come visit our exciting program! We offer weekly drop-ins with topics and guest speakers of interest to new parents. As an expectant mom, you can receive individual counseling and free nutritional supplements.

**Where?** Family Ties, Davison's Plaza, Ucluelet. **When?** Every Tuesday from 10:30 am to 12:00 pm. **How?** Drop in or call: Sarah Hogan (Outreach Counselor) 726-2224 or Kelly Drabit (Public Health) 726-4242.

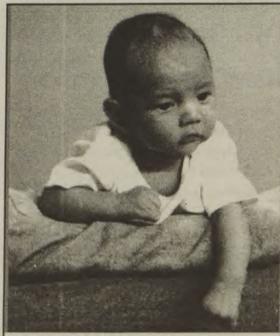
### MEDICAL SERVICES PLAN FOR BRITISH COLUMBIA

Phone numbers for MSP Resource Areas

EYE EXAMS	-	1-800-663-7206
PHYSIO LIMIT - user fee questions	-	1-800-563-5556
TRAVEL ASSISTANCE PROGRAM	-	1-800-661-2668
AMBULANCE BILLING	-	250-356-1309
MEDICAL CLAIMS	-	250-952-2998
OUT OF PROVINCE CLAIMS	-	250-952-2998
MSP DIRECTOR: Melanie Douglas	-	250-952-3373
SUPERVISOR: Sue Bone	-	250-952-3413
CARE CARDS: Linda Hawthorne	-	1-877-952-2660
		1-250-952-3258
		Fax.... 1-250-952-3427

Nuu-chah-nulth Membership are advised to contact their home Community administrative office for continued updates on your health care plans. Your Community Health Representatives and Health Workers are familiar with these departments. The above numbers are vital contacts with respect to your health care card and its benefits. Ensure you keep a copy of these numbers handy for future reference.

For further information you may contact the NTC (NIHB) Non-Insured Health Benefits Program at 1-888-407-4888 or locally at 724-5757. Usma Toll Free # is 1-877-722-3232.



I would like to wish my grandma Rose David a very happy birthday on Sept. 4. And my dad on Sept. 24, and my uncle Duey aka Dwayne on Sept. 30 lotsa love from your grandson/son/nephew Q-T aka Alexander Richard James Tom. Ps have fun you guys.

Happy 3<sup>rd</sup> Birthday to our little Miss Honey, Latisha Rae-Anne Shamira Francine Dick for September 7, we love you a whole bunch, love always Mom, Dad, Evelyn, Jody, Marlene.

Happy Birthday on Sept. 2 to bro Alec. From Bro Bob and family.

Sept. 4 - Happy Birthday to my sister Rose. From Sister Pauline and kids.

Happy 7th Birthday to our daughter, Chelsea Mary Lillian on Sept. 9. Love always mom, dad, sister, and brothers.

Happy 2nd Anniversary to my husband Jess Paul Mack on Sept. 23. Love always your wife Jessie E. Mack.

Dear Daughters' Mary, Charlene, and Kristen. Happy birthday on the 8th 9th & 10th. Imagine it was only yesterday when you were born Mary, I can still remember the day, and your dad and I were in Tahsis staying with Auntie Chris and her family. You were born at 10:10 in the evening and what a screamer you were, kept me awake all night even though you were taken to the nursery, I could still hear you from my room. Charlene, I remember the day you were born, we just moved to Campbell River and we were busy getting our apartment set up all day for about a week and getting ready for school. I didn't realize that you were ready to come to us; I thought I was just so tired from all that work. I thought if I just rested for a while that things would settle down, but no, you were determined to come. We went to the hospital at 11:55 pm, and you were born at 12:02 am, what a rush you were in. I had to have a slowpoke; Kris wasn't in any rush to come. I waited and waited and watched the other women go to the hospital to have their babies, their due dates were after mine. Why couldn't I get to the hospital. Kris has taken her time all her life. She started out the way she wanted to go through life. Slowly but surely, she will get things done. Just like Kris, it took forever to get to the delivery. It took hours and hours; she was finally born at 8:30 am. I thought she would share a birthday with one of her sisters, but she chose her own day right in the middle on the 9th of Sept.. Happy birthday to you all. Love and Kisses, Mom.

Happy 11th Birthday to our brother Richard on Sept. 6. We hope that you have an awesome day! We love you lots, and many more to come. Love from: Mom & Dad.

Happy 11th Birthday to our brother Richard on Sept. 6. Hope that you have a good day and hope that you get what you want for your b-day. We love you! Love from Dwight, Natasha & Brian.

Happy Belated B-Day to our uncle/grandpa Rueben Amos on Sept. 4. We miss you so much we can hardly wait to see you and Nadine. We hope that you have a good Birthday and many more to come. Love from: Adrienne, Rudy, Juanita, Roberta, Danny, Tracy, grandchildren: Dwight, Natasha, Richard, Brian, Todd, Craig, Scott, Hamuut, Francis, Carmen & Kobe.

Happy Birthday to our uncle/grandpa Peanuts (Ron) on Sept. 7. Hope that you have a good day and many more to come. Love from Adrienne, Rudy, Juanita, Roberta, Danny, Tracy, grandchildren: Dwight, Natasha, Richard, Brian, Todd, Craig, Scott, Hamuut, Francis, Carmen & Kobe.

Happy Belated Birthday to Britanni on Sept. 7. We miss you and hope that you have a good day and many more to come. We hope to see you soon. Love from Auntie Adrienne, Uncle Rudy, cousins Dwight, Natasha, Richard & Brian.

Happy Birthday to our cuz/auntie Daisy on Sept. 10. We miss you and we hope to see you soon and hope that you have a good day! Love from Adrienne, Rudy, Dwight, Natasha, Richard & Brian.

Happy Birthday to our bro/uncle Danny on Sept. 15. Boy are you ever getting old. Hope that you have a good day and many more to come. Behave yourself now. From Rudy, Adrienne,

## Birthdays, Anniversaries & Congratulations

Thomas for Sept 1st have a good day Tootsie roll. Happy 3rd birthday to Ashley L Thomas for Sept 2nd have a good day Ash tisha. We love u both. From Auntie Jess, Uncle man, Jr and Rakaylyn.

Happy Birthday my good friend Larisha Campbell-d(oops) for Sept 6th Have fun pal! from your friend Jessie. Happy birthday to Richard L on Sept 18th Have a good one rich from Man Jess, Heman and Rakaylyn.

Happy belated Birthday to my niece Lillian Katie May Williams on Sept. 5. Adios amigo, choo way, see you later alligator! From Uncle Lyle and Kathy. Happy belated Birthday to Cyril Livingstone on Sept. 3. From Lyle and Kathy.

Happy Birthday on Sept. 5 to my beautiful daughter Lillian Williams, have a great day! Proud of you and the great school year you had and we know you'll do great this year too. Love you Mom, and grandmother Effie Williams and the rest of the family.

Also wishing Lillian a very happy 10<sup>th</sup> birthday your aunts and cousin Gloria, Sherry and Rosa.

Introducing to all our family and friends Miss Miranda Irene Mack. She was born to Jennifer Hanson & Richie Mack on July 13, 2002. Weighing 8lb 10oz. A beautiful baby sister for Collin Hanson and Jolene Mack. Her grandparents are Peter and Daisy Hanson & Effie (Mack). Her great grandmothers are Hilda Hanson, Maggie Sutherland, and Rhoda Mack.

Happy 11th Birthday to our son Richard on Sept. 6. We hope that you have an awesome day! We love you lots, and many more to come. Love from: Mom & Dad.

Happy 11th Birthday to our brother Richard on Sept. 6. Hope that you have a good day and hope that you get what you want for your b-day. We love you! Love from Dwight, Natasha & Brian.

Happy Belated B-Day to our uncle/grandpa Rueben Amos on Sept. 4. We miss you so much we can hardly wait to see you and Nadine. We hope that you have a good Birthday and many more to come. Love from: Adrienne, Rudy, Juanita, Roberta, Danny, Tracy, grandchildren: Dwight, Natasha, Richard, Brian, Todd, Craig, Scott, Hamuut, Francis, Carmen & Kobe.

Happy Birthday to our uncle/grandpa Peanuts (Ron) on Sept. 7. Hope that you have a good day and many more to come. Love from Adrienne, Rudy, Juanita, Roberta, Danny, Tracy, grandchildren: Dwight, Natasha, Richard, Brian, Todd, Craig, Scott, Hamuut, Francis, Carmen & Kobe.

Happy Belated Birthday to Britanni on Sept. 7. We miss you and hope that you have a good day and many more to come. We hope to see you soon. Love from Auntie Adrienne, Uncle Rudy, cousins Dwight, Natasha, Richard & Brian.

Happy Birthday to our cuz/auntie Daisy on Sept. 10. We miss you and we hope to see you soon and hope that you have a good day! Love from Adrienne, Rudy, Dwight, Natasha, Richard & Brian.

Happy Birthday to our bro/uncle Danny on Sept. 15. Boy are you ever getting old. Hope that you have a good day and many more to come. Behave yourself now. From Rudy, Adrienne,

Dwight, Natasha, Richard & Brian. Happy Birthday to our bro/grandpa Mike on Sept. 20. We hope that you have a good day and hope that you have lots of luck on your birthday. From Rudy, Adrienne, Dwight, Natasha, Richard & Brian.

Happy Birthday to our cuz/auntie Dione on Sept. 12. We hope that you have a good day and many more to come, also behave yourself. From Adrienne, Rudy, Dwight, Natasha, Richard & Brian.

September birthdays to special people I love. Sept. 1 - Happy 15<sup>th</sup> Birthday to my beautiful niece Alicia Titian (mermaid). You've got spunk girl, you go there. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. Have a great birthday. I love you girl. Love Auntie Trudy Rose Smith and Terry Rose (fiancé.)

Sept. 7 - Happy 42<sup>nd</sup> to a very special bro Ron Johnson. U helped me through so many trials and tribulations. I thank you ever so much bro. I will always treasure our lifetime of growing up together. Keep your chin up. Have a great fantastic day. I love you. Remember you see a red rose always think of me because that red rose is me. Love sis Trudy Rose Smith and fiancée Terry Rose.

Sept. 10 - hey pretty girl (Happy Birthday!) To me your still 19 - Daisy Rose Johnson. You have a great fantastic day because take life at your fullest because you will blossom forever. I love you niece. Love and best of luck today. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. Love auntie Trudy Rose Smith and fiancé Terry Rose.

Sept. 10 - Happy 13<sup>th</sup> Anniversary to nephew Chance and Dawn Amos. Give yourselves a big hug and go to McDonalds heh, heh just kidding. Have a great fantastic day. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. Love from auntie Trudy Rose and fiancé Terry Rose.

Sept. 11 - Woo Wee - this is definitely a very, very special day, my beautiful granddaughter Sierra Kelsey Rose Alexander. You are a great big 4, my Rose princess - I love you my special girl. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. Love ya munchkin. Granny Smith. (Trudy Rose Smith and Terry Rose).

Sept. 12 - Happy 43<sup>rd</sup> Birthday to a special person my ex-husband Bill Smith. I'm glad our friendship has stayed so good. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. From Trudy Rose Smith.

Sept. 12 - Happy Birthday pretty girl Dionne Murphy, oops, I forgot how old you are, ah, lets just say 19, heh heh, it's okay I'm a granny now I'm already forgetting things, gotta eat more Granny Smith apples. You have an absolute fantastic day. I love you. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. Love from sis Trudy Rose Smith and Terry Rose.

Sept. 20 - Happy 43<sup>rd</sup> Birthday to bro-in-law Michael Savey Sr. Have an awesome day bro. Love and best wishes to you. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. Love from sis Trudy Rose Smith and left sock Terry Rose my honey.



Happy 25th Birthday to our son David Allan Watts on Sept. 21st. A quarter century ago you were born and only 4 lbs 14 ounces. Your late Grandpa Allan called you a superman cause you were born so early, so anxious to be born. Stand proud and tall like him. Have a great day son. Love Mom & Dad.

Sept. 21 - This is so cute it's my birthday, Happy Birthday to me, not telling you all how old I am. All I know is I still have all toes and finger because I counted them, hee hee. Hmm now I have to count all my special white hairs. Great to be a red rose - Happy Birthday to you all in Sept. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. From Trudy Rose Smith.

Sept. 26<sup>th</sup> - Happy Birthday to my cute little princess Mia Rochelle Johnson, you are 6 today girl. Have an awesome day. I love you. Remember whenever you see a red rose always think of me, because that red rose is me. Love from (granny smith). Trudy Rose Smith and Terry Rose.

Sept. 28, Happy 7th Birthday to our daughter Theresa Tate Hope u have an awesome day Babe Love Mom, Dad, Bro Geoffrey, sisters Alex, Chantelle.

September 4, Happy belated birthday to my sis tsinny-poo, Love your sis Stelle.. Ha ha ha.

A very happy 19th Birthday to our daughter Ashley Watts on Sept. 11. Love from Mom, Dad & Kyle.

I, Liz McDonald, am the oldest daughter of late Patrick William Little and Vera Little (Frank) of Ahousah. I proudly announce the legal adoption of my son, Timothy Patrick Little. My family will be hosting a feast to celebrate which we will announce at a later date to come witness and celebrate this special event.

The Angel - Up in Heaven a child was ready to be born. the child asked God, "I know you are sending me to earth tomorrow, but hope can I survive there? I am so small and helpless." God replied, "I have chosen a special angel for you there. She will love you and take care of you." Here in Heaven, Lord, I don't do anything but sing and smile. What will I do on earth? I won't know how to sing the songs down there." "Your angel will sing for you," God replied, "and she'll teach you how to sing too. And you'll learn to laugh as well as smile. Your angel and I will take care of that." "But how will I understand what people say to me? I don't know a single word of the language they speak!" "Your angel will say the sweetest things you will ever hear, and she will teach you, word by word, how to speak the language."

"and when I want to talk to you?"

Continued next page

## poet's nook

### I am a little girl again

I am a little girl again.  
Wondering, why me!  
Pain inflicted so unto my body  
Scars still planted on my skin,  
permanently there, never to go away.  
I walked the trail to Kakawis.  
Triggers so strong, cold, numb, weak,  
sick

I'm still a little girl again.  
Where's my Daddy and Mommy?  
Why am I here?  
Ghost of the past,  
I vision all I had seen.  
I cried...

My tears are like scalding hot water,  
burning my face.  
Why is this happening to me?  
I am a little girl again  
Life of pain and suffering  
Thinking that was normal  
Abuse, sexual, physical, marital, verbal  
and emotional

Abuse forever branded me  
I'm #58, I'm supposed to go by the #  
Told lies by these people  
I am a little girl again.

By Trudy Rose Smith

I wrote this June 14, 2002. Friday, while attended Christie Residential School - "letting go" you all are special each and every way. We've struggled with each lives. Pulling ourselves up. Fighting to stand up. Remember life holds a lot of special memories. Keep your chin up. Love you all who attended Christie Res School. From past times on and on. Remember whenever you see a red rose always think of me because that red rose is me. Love He-see-nup-qua, Trudy Rose Smith.

## In Memoriam - tatak'w ap

### In loving memory of our Dad Willie Tatoosh Jr. Who passed away suddenly on September 23, 2001

Gone is our father - gone forever.  
How we miss his smiling face.  
His days of pain and troubled nights are past.  
And in our aching hearts, we know he has found sweet rest at last.  
Many wonderful memories are woven in gold.  
These are the memories we'll tenderly hold.  
Because deep in our hearts his memory is kept;  
To love, to cherish and never forget.



We love you and miss you so much Dad. From your daughter Renee, Jack, Eddie, Jeff and your great-grandchildren.

We again would like to thank all the people who came to our side when we lost our precious father. A special thank you to all those friends who helped with the set up, food preparation, serving and clean up at the hall. All the flowers and cards showed us that Dad touched a lot of hearts with his wonderful ways. Thank you also for the kind words and donations at the hall. Dad was always so good to everyone who touched his life and you proved it by being there to comfort us. Your kinds words and affection will be remembered forever.

Kleco, Kleco.  
Renee, Jack, Eddie and Jeff.

### My mother - Mary Rose Johnson

Mom - lit's been a year now Sept. 5/01 - Sept. 5/02.

You have gone to rest, my heart still aches, but I know you are well taken care of.

I was with you and lying on bed with my head on your shoulders, I hummed Angel in the night to you. You listened to me because you told me I was the strongest one and I helped you halfway because I knew you were going to be alright.

I love you Mom. I know you're watching me and all of us.

Love daughter Trudy Rose Smith.

My Mother - A year has gone by when you went to the other side.

I knew that a Red Rose was in full blossom because you were ready. Life of special memories.

Curling your hair, doing your nails. Dad always teasing you and I because we liked and did same things.

He called us both popsy twins. Enjoyed games, played yahtzee, scrabble and fill-ins.

Wore same size clothes and shoes. Well good times will always be there for us Mom.

I am a red rose like you still blossoming. I love you Mom.

Love Trudy Rose Smith.

## Where is Lisa Young?

By Denise Ambrose  
Central Region Reporter

**Nanaimo** - After more than ten long weeks there has been no sign of 21-year-old Lisa Young. Granddaughter of Tla-o-qui-ah Chief Councillor, Moses Martin, Lisa lived at Nanaimo where her parents Ron and Joanne raised her and the rest of their family.

Lisa was last seen in the area of the Jungle and Desparados Cabarets at approximately 2:00 a.m. on June 29, 2002. Witnesses say Lisa was seen getting into a car and provided a description of the car. The car and driver were later located and are being investigated.

In the meantime, desperate family and friends are doing everything they can think of to locate Lisa. Missing posters can be found in storefronts and on cars all over Vancouver Island. The family received several tips and continue to follow up on any new information.

Moses Martin says there were quite a few tips phoned in during the first few weeks but, as time goes by, there has been less and less information coming in. Sadly, there have been a few cruel

crank calls made to the family. These calls only serve to torture an already tormented family and Martin says that it is sometimes hard to know which tips are sincere and which are cranks.

The family has conducted searches over the summer in areas around Nanaimo with no results. Martin says that earlier searches were based on the advice of a psychic from Pennsylvania. He said that while the psychic, who claims to have never been to Vancouver Island, provided some accurate details about the sites she directed volunteers to search, no sign of Lisa has been found.

The family is widening their search areas with the help of volunteers from the Cowichan and Nanaimo First Nations.

Lisa has extensive Nuu-chah-nulth roots. Her grandmother is Cecilia Arnet of Ahousah and her great grandfather is Barney Williams Senior.

A \$10,000 reward fund has been set up at the Tsaheh Branch of the Bank of Montreal in Port Alberni. Anyone wishing to donate to the reward fund may do so at any Bank of Montreal to the account name: Lisa Young Reward Trust Fund.

## HELP!

My Granddaughter, Lisa Young has been missing from Nanaimo since June 29th, 2002. We are extremely worried!



If you have any information please call me (250) 725-2765 or her parents Don & Joanne Young at (250) 758-2037 or her Uncle RCMP Constable Mike Martin at (250) 838-0703 or the Nanaimo RCMP at (250) 754-2345.

Thank You.  
Chief Councillor Moses Martin,

Tla-o-qui-ah First Nations  
BACKGROUND INFORMATION

Lisa is 21 years old and was last seen in Nanaimo June 29th about 2:00am leaving the Jungle Cabaret. She is a member of Tla-o-qui-ah First Nations and dearly missed by her family! We are afraid someone has taken her with dangerous intentions. PLEASE HELP!  
"This is a real concern to us and our people," said Moses Martin. "It is real important to stress to the younger generation the importance of looking after family so this won't ever happen again."

## Birthdays continued

"Your angel will gently place your little hands together and teach you how. That's the simplest language of all. It's called prayer."

"Who will protect me there, God?"  
"Your angel is soft and gentle, but if something threatens you, there is no stronger force on earth than the power she'll use to defend you."

"It'll be sad not getting to see you anymore."

"I will always be next to you, even though you can't see me, and your angel will teach you the way to come back to me if you stray."

Then it was time to go. Excited voices could be heard from earth, anticipating the child's arrival. In a hurry, the babe asks softly, "Oh, God, if I must go now, please tell me my angel's name!"

And God replied, "You will call your angel...Mommy."

**Ha-Shilth-Sa**  
The west coast's most trusted source for local news and information.

# Announcements

## nu-yaq̄-mis

### Attention Nuu-chah-nulth membership...

- ◆ Please notify your First Nation if you have any events that happen in your life such as Marriage, Divorce, Birth, Death, Name Change and especially "Transfers".
- ◆ Submitting these documents to the Nuu-chah-nulth Tribal Council office is just as important as submitting these documents to your First Nation.
- ◆ Being on the D.I.A. list does not mean you are on your First Nation's Registry Band List, you must apply for Band Membership.
- ◆ Your First Nation needs your current address and phone number so they can contact you regarding Treaty developments, letters and bulletins.
- ◆ First Nation phone numbers and addresses are listed below for your convenience.

#### Ahousaht

(250) 670-9563 Fax: (250) 670-9696  
General Delivery Ahousaht, B.C. V0R 1A0



#### Titidat First Nation

1-888-745-3366 Fax: (250) 745-3332  
PO Box 340 Port Alberni, B.C. V9Y 7M8



#### Ehattesaht

1-888-761-4155 Fax: (250) 761-4156  
PO Box 59 Zeballos, B.C. V0P 2A0



#### Hesquiaht First Nation

1-877-232-1100 Fax: (250) 670-1102  
PO Box 2000 Tofino, B.C. V0R 2Z0

#### Hupacasath First Nation

(250) 724-4041 Fax: (250) 724-1232  
PO Box 211 Port Alberni, B.C. V9Y 7M7



#### Huu-ay-aht First Nation

1-888-644-4555 Fax: (250) 728-1222  
PO Box 70 Bamfield, B.C. V0R 1B0



#### Ka:yu:k't'h'/Che:k'tles7et'h'

(250) 332-5259 Fax: (250) 332-5210  
General Delivery Kyuquot, B.C. V0P 1J0



#### Mowachaht / Muchalaht

(250) 283-2015 Fax: (250) 283-2335  
PO Box 459 Gold River, B.C. V0P 1G0



#### Nuchatlaht First Nation

(250) 332-5908 Fax: (250) 332-5907  
PO Box 40 Zeballos, B.C. V0P 2A0



#### Tla-o-qui-aht First Nations

(250) 725-3233 Fax: (250) 725-4233  
PO Box 18 Tofino, B.C. V0R 2Z0

#### Toquaht Nation

(250) 726-4230 Fax: (250) 726-4403  
PO Box 759 Ucluelet, B.C. V0R 3A0



#### Tseshah First Nation

1-888-724-1225 Fax: (250) 724-4385  
PO Box 1218 Port Alberni, B.C. V9Y 7M1

#### Uchucklesaht Tribe

(250) 724-1832 Fax: (250) 724-1806  
PO Box 1118 Port Alberni, B.C. V9Y 7M7



#### Ucluelet First Nation

(250) 726-7342 Fax: (250) 726-7552  
PO Box 699 Ucluelet, B.C. V0R 3A0



### United Native Nations Society

Vancouver Island - Powell River

Post Office Box 282, Port Alberni British Columbia  
CANADA V9Y 7M7 Phone/Fax 250-723-2493

www.unns.bc.ca - bferguson@unns.bc.ca



### 2002 Zone 5

## ANNUAL GENERAL MEETING

The purpose of the Annual General Meeting is to update the membership on the activities of the Provincial Office and the Zone Office. Everyone is Welcome to Come Membership is Free

Echo Park Field House Lounge  
4200 Wood Avenue, Port Alberni, BC  
THURSDAY, SEPTEMBER 19<sup>th</sup>

6:00 pm - Supper

7:00 - 10:00 pm - Meeting

\*\*\*Please confirm attendance by September 17<sup>th</sup> for purposes of planning for the dinner. You can confirm by calling toll free the UNN Head Office at 1-800-555-9756 or the Port Alberni Office Number (250) 723-2493.

Local Organizer: Bruce Ferguson, Zone 5 Director,  
United Native Nations Society - Zone 5

"Working Together For Our Children"

Important Notice to all Nuu-chah-nulth First Nations members,  
Band Managers, CHR's, Health Clerks and Band Membership Clerks:

### MEDICAL COVERAGE NOT AUTOMATIC

Reference: Recently, many bills were received at the NTC (Non-Insured Health Benefits Section) (NIHB) from parents requesting payment under this plan.

If a child is not registered with Indian Affairs and the province there is no medical coverage. Therefore, FULL RESPONSIBILITY FOR PAYMENT OF MEDICAL VISITS, X-RAYS, ETC. WILL FALL ON THE PARENTS!

Indian Affairs cannot and WILL NOT PAY any bills without full coverage. Remember, unless a child is REGISTERED with both Indian Affairs (Status Card) and the provincial medical plan (MSP Card) two very important medical factors apply:

- The child is covered under the parent medically, for only three months; and
- Once the child reaches 1 year of age then they are no longer covered under the NIHB program for: equipment; supplies; drugs; dental; and optical.

Normally, a child reaching 19 years of age requires (her or his) own medical care card. A child can maintain medical coverage up to age 25 when in full-time attendance at a post secondary institution, that is approved by the provincial medical commission.

It takes 6 - 8 weeks to obtain these coverage cards! Start the process immediately! Do not assume it is done! Follow up with this until you have both cards! Questions to be directed to the Band Membership Clerks, or the NTC Registry Office 724-5757.

Robert Cluett, CD - NTC NIHB Program Supervisor

## Ha-Shilth-Sa 2002 Press Schedule

Deadline	Printing	Deadline	Printing
September 6	- September 12	November 1	- November 7
September 20	- September 26	November 15	- November 21
October 4	- October 10	November 29	- December 5
October 18	- October 24	December 13	- December 19

### MAILING HA-SHILTH-SA TO NUU-CHAH-NULTH MEMBERS

Ha-Shilth-Sa is looking for addresses of Nuu-chah-nulth members who are NOT receiving the paper. Ha-Shilth-Sa is free for Nuu-chah-nulth members. If you want to receive Ha-Shilth-Sa please send name (including your middle name or initials) to:

Ha-Shilth-Sa  
P.O. Box 1383  
Port Alberni, B.C.  
V9Y 7M2



- \* First Name: \_\_\_\_\_ Initial: \_\_\_\_\_ \* Last Name: \_\_\_\_\_
- \* Mailing Address: \_\_\_\_\_ Apt. #: \_\_\_\_\_
- \* City: \_\_\_\_\_
- \* Postal Code: \_\_\_\_\_
- \* First Nation: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_

- \* = REQUIRED information
- Change of address (Previous Address: \_\_\_\_\_)
- New Subscriber?

Reminder - Returned papers are automatically deleted from the mailing list.

## Klecko's - ̄ekoo

### Klecko Klecko

The sons, daughters-in-law, grandchildren and great-grandchildren of Pauline and Tinus Braker would like to thank all those people who attended the dinner and dance on Friday, August 23 to help celebrate their 50th Wedding Anniversary. Thanks for the many wonderful gifts and thanks also to all those who came to the present opening party the next day.

Special thanks to the many who traveled from out of town to attend including, Chief Bert and Lil Mack, James (Hobby) Hamilton, Marge (Mudge) White, Bob and Vi Mundy, Barb Touchie, Charlotte Cote, Darlene Shackelly, Coleen Ryan, Lynn Lydberg, April Thomas and family, Joyce (Doll) White and family, Ed and Juanita Elliot, Jan and Bea Braker from Holland, Art and Charlene Thompson and family, Martha and Sarah Johnson, Marika Czink and Susan McCallum and anyone else I may have missed.

We also want to thank the many family and friends who helped with the cooking and serving and decorating including Blair and Mary Thompson, Darlene and Roger Vallee, Charlene and Art Thompson and Evelyn, Gail Gus, Lena Ross and children, Mike Watts and Renee, George and Matilda Watts, Jerrilynn Erickson and children, Eileen Haggard and children, Hazel Lindstrom, Tricia, Bea Braker and anyone else I may have missed mentioning. All of your help was greatly appreciated. Also thanks to the kitchen crew of Jonathon, Grant, Brent, Ryan, Evelyn, Art and Stewart.

Everyone helped to make the weekend a special one that our family will not forget. So many friends and relatives gave speeches and spoke kind words and showed respect for our parents. We'll remember them for a long time. Klecko Klecko!  
Hugh, Cliff and Colin Braker

I would like to echo the Klecos as the new West Coast Region Coordinator of Aboriginal Education for North Island College under the direction of the West Coast Region Aboriginal Advisory Committee, I welcome the opportunity to serve Ahousaht's educational planning and service delivery needs through the Ahousaht Center and other locations in the positive outlook for the future for our membership that this vote demonstrates.

Thanks to all who came out to vote and who worked on the process. Thanks to Sid and Rod attending the meetings and creating a climate of constructive reasoning. chu mar(e)

I would like to take a few moments of your time to thank the following relatives and friends. Arthur Thompson, uncle Mike Thompson, uncle Elmer Thompson, uncle Joe Edgar, Evelyn (coach) Marshall, Amelia Campbell, uncle Reg David, uncle Ben David, Vince McKay, Ida "Pine" Mills, Iris Lucas, Jack K. Thompson, Arnold and Phyllis Shaw, Peggy Tate, Russell Edgar, Ann Shears, Christine, Vera, Linda, Dana Campbell, Chazz Watts, Sally Gray. I would like to let all the people mentioned here, that you truly helped make August 17, 2002 a very "special" day for my family and I.

Without you and your help, it would not have been possible. I would like to say Klecko Klecko with "all" my heart. All of our singers, especially my own two sons Cyril and Samuel Chester. Shu. With love and respect. Esther Edgar.

### Tribal Journey to Tahola, Washington

We would like to thank the following people for taking our grandson Aaron Charlie, from Ahousaht Band, to participate in the Tahola Tribal Journey - August 2002:

- Monica, Flo and Charlie Tom for taking Aaron with them to Tahola.
- Angus Campbell and Percy Campbell for skippering the escort boats.
- Darlene Dick, John Campbell and Ramona Mark for setting up camp before the canoes came in.
- Many thanks to all, not knowing everyone's names that were there in the support groups. There were many around for reassurance.

Thank you again. I was glad and happy to see all my sisters and their spouses: Bernice and Albert Clutesi, Marion and Elmer Thompson, Ann Shears, Norman and Gab Bob, Flo and Charlie Tom and my brother, Edgar Charlie. Thank you all for the shown support and well being of Aaron throughout the journey. Glad to see Rosie Swan and Ina Campbell, our elders, supporting their grandchildren and children. It was so good to see cousins Floyd and Marion Campbell Sr. there in support of their guys and family, also.

A wonderful site to see the younger generation in the singing and dancing

### Ha'wilt̄ Naak-qua's Aay-tsoohl-thla for His Daughter & Granddaughters

First of all, I would like to take this opportunity to express my heart-felt gratitude to Ha-wilt̄ Hiis-qui-sin-up-shilth and his family for taking the time to make sure that we were doing things correctly in preparation for this special occasion. Your knowledge and your patience in instructing my brothers and our side-dancers were greatly appreciated.

Also, to my uncles, Ha-wilt̄ Shewish and Ron, my aunt Mary Martin for your acknowledgement of the muulth-mumps of my mom, Agnes; as well as for the bestowing of names to my big sister, Maureen Sampson, my brothers, my niece, Marissa, and for offering your invaluable insight on what we needed to do in preparation for July 27<sup>th</sup>. To my uncle, Wilson and my auntie, Vi George, a big 'Klecko' to you also for your guidance from the get-go and for going the distance just to do so!

To our uncle, Archie Thompson of the Toquaht First Nation, a big 'Klecko' to you, as well, for your assistance in researching the history of my father's names for my little sister, Alexandria and my nieces, Ashley, Rachel, and Bonita.

Although there were many others that played a role in the preparation of this special occasion, these were essentially the key people that we relied upon for guidance, but if I could mention in this column all those who helped in one way or another, believe me; I wouldn't hesitate!

My father, Naak-qua, pointed out that at or around the turn of the last century, our Ha-wilt̄'s sacred ceremonies and their potlatches were once 'outlawed' by the ma-multh-nee, only to pretend that they were "graciously reinstating our Chiefs' right to potlatch," in 1951. But, then, this never did stop our Ha-wilt̄ from doing their duties, which includes showing all the wealth that Tla-o-qui-aht First Nations Ha-wilt̄ have.

Ha-wilt̄ Hiis-qui-sin-shilth has pointed out on numerous occasions that "times have changed since he began learning our Tla-o-qui-aht First Nations traditions." But I cannot help but look upon all that he has taught us so far as being "definitely" a learning experience for all of us!

Bringing our Tla-o-qui-aht First Nations history back to the forefront of our society is absolutely essential in order for our people to remain the strong, united Nation that we've always been known to be.

It is my personal preference not to speak of Tla-o-qui-aht First Nations in the past tense, which is something I hear spoken quite often. Our Ha-wilt̄ have "paved" the way for the Nuu-chah-nulth Nations time and again. One example is how our Ha-wilt̄ literally shut down the logging industry when it came to Meares Island in 1984. This was the "kick-start" to the modern day treaty making that we see today! Our Ha-wilt̄ will always be at the forefront of our

### Career Opportunities - q̄'i-cah-ta-mis

Flagging Personnel Required  
Full Time or Part Time  
Training provided for certified  
Gov't Ticket - Top Wages  
Phone 1 250 722 2200 or  
Phone 1 250 756 6019

Nuu-chah-nulth societies.

I learned only a few years ago (maybe ten) that Hereditary Chief who was passing his title to his eldest son was the greatest, highest potlatch in our society. As well, that with that title came Isaak, the responsibilities to his Ha-houlthee, Huu-puk-wan-num, and to his Mus-chim.

I also only recently learned (when I was about 15 years old) that our Ha-wilt̄ do not just learn overnight what their roles and responsibilities are. I was taught by Late Nan' Margaret that our Ha-wilt̄ begin to learn their roles and responsibilities as early as possible in life. She would simply begin by asking me this one particular question of hers and I would tell her that the very thought her one simple question often "frightened me." That simple little question was always the beginning of her always-important Ha-hopa to me.

A part of the responsibilities of our Ha-wilt̄ is to show their fellow Ha-wilt̄ from the neighboring Nations, the Aay-tsoohl-thla (Coming of Age) for their daughter(s). I learned that this sacred ceremony is second only to the passing on of a Hereditary Chief's Title. The Coming of Age Ceremony of a Princess is the highest honor that can be shown to her. It is done to show that a Chief has the highest Respect for his Daughter, as well as to show the world that this same Respect must be shown to her. That she too would always carry and practice this Respect for herself and to others.

To be able to have witnessed this sacred ceremony was truly a deeply moving experience! I must admit that I was very near tears when I saw out young ladies being carried before the audience. I had this great big lump in my throat. I wanted to cry. I really thought that I was over being anxious from all the waiting for this big day, but I was just kidding myself! One would think that I was the one who was putting this potlatch up! I was so nervous.

I really need to express to my father and to my brothers and to the moms just how proud I am of you for what you have done for our young ladies: Alexandria, Ashley, Bonita, and Rachel. You have shown them just how special and precious they really are, and that all young ladies are just that - special and to be treated with the utmost Respect!

Like October 10<sup>th</sup>, 1992, when Ha-wilt̄ Naak-qua received his title from his sister Catherine Frank, this date of July 27<sup>th</sup>, 2002, will live on in remembrance. It was truly an exceptional day, indeed. It is with this closing comment that I will end this article. Choo!

In Brotherhood  
Wii-heets-en-ep (a.k.a. R.E.M.)

## Celebrate Aboriginal Rights!

2002 is the Year of Aboriginal Rights, and Ha-Shilth-Sa wants to be a part of your celebrations. Going fishing, logging, hunting or harvesting? Let us know, so we can cover the pursuit of your rights. Call the main Ha-Shilth-Sa office at (250) 724-5757 or your regional reporter listed on page 2.

## Klecko's - ʔekoo

A Letter For 'MY' Preferred Loved Ones,

First of all, to my wonderful big sister Odella Gregory, Thank-you for being such a wonderful sister, thank you for spending time with me over coffee when I was going through the after affects of my recent traumatic experience. Thank you for being there for me the best you can even though you, yourself have got a big family to deal with and considering that you live far away from me. Thank you for allowing me to have relations with your adult children, your teenage children, and your grandson. Thank you for the advice you have shared with me in the past, about mothering teenage girls. I hope that if it ever becomes necessary I would be able to turn to you for advice around raising teenage boys. I LOVE YOU, and I wish for you health, happiness and unconditional love from all those around you who touch your life.

(P.S. I hope that your birthday that just past was as wonderful and special as you are, 'you deserve it')

Next, 'MY' big brother Moses I would like to Thank you for allowing my children and I to be in your life and not pushing us away. Thank you for being so very protective over me and thank you for being 'MY' big brother. Thank you for inviting me to your home and insisting that I return once in awhile it shows me that you care and for that I am grateful to you. I promise that I will make it down to visit you real soon, I also look forward to meeting your new baby, in the mean time please give your lil' bundle of joy a hug and kiss from Auntie Ellen. I LOVE YOU and I hope for you good health, happiness, unconditional from those you chose to have in your life and maybe a few good night's sleep, (especially with your new baby in the house).

And to my older brother Rick Samuel: Thank you for always taking the time to stop and say hello. Thank you for the hugs that confirm that you are willing to share with this lil' sister of yours. Thank you for always listening to me when I have needed to blow off steam. Thank you for being there for me and also for my children. Thank you for letting your children know me as their auntie. Thank you for helping me out in the past when it was needed. 'I LOVE YOU' and I wish for you health, happiness and unconditional love from those around you.

To My Nephew Joe (a.k.a. "MY" hoji) and my niece Carley (a.k.a. Carley Gurl) You two are absolutely the best. Thank you for never allowing the love we share be affected by family rumors and family disagreements. Thank you for always being there and showing me (along with sharing with me), that I am appreciated and accepted by you unconditionally. Thank you for all the great times (along with a couple of hard times, that our love got us through) we have shared together. Thank you (Carley) for allowing me to have a relationship with your very handsome son and for not teaching him (even if in just a funny way) that I am his 'GRAN' but for teaching him that through our 'culture' (regardless of own age) I am his grandma. You two are very special to me and for that I wish you endless/unconditional love, health/ happiness throughout your whole lives, internal peace that harbors no bitterness, and friends that truly know the true meaning of friendship. "I LOVE YOU VERY

MUCH"

To the nieces and nephews not mentioned:

Thank each and every one of you for always showing me the love that you do have inside of you and for the hugs that (believe it or not) mean more then you could possibly imagine. Thank you for taking the time to stop and say 'HI.....How are you?' I hope that you don't stop being yourselves. Thank you to the few unnamed that have spent time, sitting back and having good time with me. I have truly enjoyed your company and hope that we will be able to do it again in the future. Thank you for being there.

For all of you, I wish you health, happiness and plentiful futures.

And To the Siblings of mine not mentioned,

Thank you for teaching my children and I wrong from right, and good from bad. Without you I may not have learnt that it is not good to harbor ANY bitterness especially towards family. Tools that I have and will continue to teach my children with. Thank you for opening my eyes to the true meaning of unconditional love amongst family. I will continue to teach my children that it is better to chare love instead of use hurtful words and actions. And that talking behind one's back can hurt so deep that one can have feelings of betrayal, depression, loss, abandonment, rejection, worthlessness, distrust, hopelessness, and unloved. I will teach them to respect each other regardless of 'any' disagreements they may have. I will teach them that there is no place anywhere for tolerating physical, mental, emotional, and sexual abuse. I will teach them to respect their own and each other's bodies Thanks to you and all I have learnt from you I will teach my children 'FAMILY FIRST'...NO MATTER WHAT!'

For all the experiences and situations I have had to go through I will now look forward and teach my children the true meaning of unconditional love. I wish for you that you may find and understand the value of unconditional love. I wish you may learn to understand the value of family. I wish for you that any bitterness inside of you may be turned into peace. I wish for you that you may find true happiness. I wish for you that you may come to understand that things hidden in the back of your minds and buried deep in the bottom of your hearts and souls may very well affect your own well being, your physical, mental, and emotional health. And that you would understand that all of your negatives can be turned into healthy positives, and the unconditional love will shine through in all that you do in your futures. This is my wish for you.

I am moving on and I am moving up, I am feeling Good I am feeling Healthy I am feeling Happy And I am ready to take on the world

Written by Ellen C. Short

**Aday Industrial Sewing**  
Ceremonial Curtains & Drum bags, Boat tops, Awnings, Custom Orders. Quality work @ the Best Prices on the Island! Free estimates. Christine & Luke Aday 723-6956

## Community Events and Celebrations

The family and friends of the late Alex Williams of Anacla are invited to a Memorial Potlatch to be held at the House of Huu-ay-aht on Saturday, September 14, 2002 commencing at 12:00 pm.

**Alexander Daniel Williams - Wilheyakchik**

**Memorial Potlatch for Late Mary Johnson**

Hosted by Jack Johnson Sr., & Family  
September 21, 2002, 12 noon at the Tsaxana Gym

**Anniversary Dinner For Earl and Josephine George**

November 9<sup>th</sup>, 2002

Martha Paul, along with her niece's Dawn, Norma, Kelly, Kim, Charlene and Nula, would like to invite the extended family of John Smith and Cecilia (nee Thompson) Smith-Sternbeck, to attend a celebration dinner. This dinner will be to celebrate the 25<sup>th</sup> wedding anniversary of Earl and Josephine.

The location of the dinner will be at the Bradley Center in Coombs, on November 9, 2002 @ 4 pm (this is a revised date) It has also been requested that there are no gifts, please!

Also, we would like to invite the family of Earl Maquina George to join us in this celebration. We respectfully request that someone from the George family, bring a family tree. For any further information please do not hesitate to contact Dawn @ taheh@canada.com or Kelly @ kluthsona@canada.com.

The Jack & Callicum Families Invite Everyone to the

**Andrew Callicum Sr. Memorial Potlatch**

November 16, 2002, 10 a.m. start

Big House in Campbell River

Inquiries call Claire Newman at 250-957-2303 (Wk) or 250-957-2416 (Hm), Or Madeline Vickers at 250 957-2535, or Ben Jack Sr. at 250-283-2614 (Hm)

Time has passed by and it's been a very special time for all of us in our family. I would like to say thank you ever so much to Dr. Keith Graham who was there for my late mother, Mary Rose Johnson.

You took time to see my mom and went to her place to see her on your time, that to me is very special. You went to home visits even though you worked all day or night. Every time Mom needed you, you dropped everything and seen Mom. There will always be a special time in our lives that a man like you will be forever honored and loved. Thanks Keith.

To all people who were here for Mom and Dad. Rob Johnson you were Mom's friend. You always took time to see Dad & Mom when you came to town. Remember Rob you are special to me and family.

Uncle Bob & family, I thank you all for traveling all the way to Campbell River, B.C. I love you all.

Uncle Ben and Auntie Hilda, yes, I thank you, Klecko Klecko.

We all love you and thanks a million for being with us. I am so grateful for all of you for being here for the loss of our mother, wife of Jack Johnson Sr. From He-see-Nup-Qua, Trudy Rose Smith.

### NOTICE OF LEGAL NAME CHANGE:

1. JOHNNY KENNETH AUSTIN FRANK, of the Ditidaht Band, born on January 2, 1991 has had a legal name change to JOHNNY KENNETH AUSTIN THOMPSON and  
2. VIRGIL KEVIN MICHAEL FRANK JR. of the Ditidaht Band, born on January 10, 1997 has had a legal name change to JACK IVAN WEBSTER THOMPSON.

My special Man - Terry Rose.

You've been my special man in my life. You helped me deal with my pain of residential school. You let me cry my heart out and held me in your arms. You caught my tears and kissed each one. You have so much patience. You listen to me when I need to talk to you

Terry. You are my man in my life and thank you will all my heart. Especially when I was going through grieving at the loss of my Mom. You made me more strong because you had lost your Mom also. I understood you and you eased my pain. I want you to know that I want our relationship to blossom into more years. I hope we will make our life of great loving memories of our relationship. Once again Terry, thanks a million. I love you so much. Remember whenever you see a red rose always think of me because that red rose is me. Love you sweetheart.

Love always, Trudy Rose Smith.

## Classifieds

continued from page 19

Find out what your billing agencies won't tell you about De-regulation and Privatization - What does it mean to You? Call 723-1962 and attend a presentation if interested in a business opportunity or savings!!! Submitted by Sharean Van Volsen

For Sale - brand new, never used medical examining table. Brand-Bond M6 with short base. Upholstery is black - wanting \$1348 - anybody interested please contact: Tricia Thorne, Community Service Manager for Ditidaht. (250) 745-3331.

ANITA'S ALTERATIONS: Sewing, hems, etc., etc. Ph. 723- 8890.

Gena Swan Cedar Arts and Crafts & floral arrangements for weddings/grads etc. Call 250-723-8819 or email: lady\_sky\_58@hotmail.com.

## Arts

**FOR SALE:** Made to order silver and gold jewelry, nails, bolo ties, hand carved with west coast designs. Tim Taylor 1-250-735-0924, 1034 Ecoole Place, Port Alberni, B.C.

**FOR SALE:** Native designed jewellery; silver, copper, gold engraving, stone setting. Contact Gordon Dick by phone 723-9401.

**FOR SALE:** Carvings for sale. If you are interested in native carvings such as: coffee table tops, clocks, plaques, 6" totems, canoes, leave message for Charlie Mickey at 724-8609 or c/o Box 40, Zeballos, B.C. V0P 2A0

**WANTED:** Hide for school projects. Call Julia Landry @724-0512 (8-4pm weekdays).

**FOR SALE:** Black Hair - 12" to 18". Phone: 830-0468.

**NATIVE BASKET WEAVING** made by Kathy Edgar. Show case of all sizes of baskets. Weaving classes are held throughout the year. For more information phone 416-0529. Address box 863 - 8140 York Ave. Crofton, B.C. V0R 1R0.

**FOR SALE:** Genuine Authentic basket weaving grass. Linda Edgar, phone 754-4462.

**BASKET WEAVING FOR SALE:** Grad Hat Regalia, Baskets, Weaving material, specializing in Maquina Hat Earrings. Available to teach at conferences and workshops. Call Julie Joseph (250) 729-9819.

**Jacko Graphics**  
First Nations Graphics. Specializing in Native Vinyl Decals. (Custom Made/All Sizes). All types of Native Graphics. Call Now! Celeste Jacko. www.decalmakers.homestead.com or Email: ladybrave05@hotmail.com

**Joe Martin**  
TRADITIONAL DUGOUT CANOES  
• Canoes of any size  
• Paddles  
• Bentwood Boxes  
• Logs for Longhouses  
• Custom Alaskan Milling  
Box 453, Tofino, B.C. V0R 2Z0  
Telephone: (250) 725-2121  
33' Dugout for sale

**James Swan - Wihayaqa?cik - Traditional Artist**  
Original paintings, carvings (small totems and plaques), Wat'sitnis' prints and a few t-shirts available. Ph: (250) 670-2438, Cel: (250) 735-0790 Or e-mail wihayaqacik@yahoo.com

**George C. John Jr.**  
Traditional Artist: Masks, Paddles, Plaques, Glass Etching, Original Paintings, Clothing Designs put on vests, hats, jackets etc.  
Box 108, Ahousaht, B.C. V0R 1A0  
Telephone: 250-670-9546  
Work #: 250-670-9555/9589

For Sale: carved whale teeth, whale bones and bear teeth. Wanted: whale teeth, whale bones, mastodon ivory and russian blue cobalt trade beads. Lv. msg. For Steve & Elsie John at 604-833-3645 or c/o #141-720 6<sup>th</sup> St, New Westminster BC V3L3C5.

**FOR SALE:** Native painting. Call Bruce Nookemus (250) 728-2397

**FOR SALE:** Knitted sweaters, vests toques. Will take orders. Please call Yvonne Tatoosh @250-748-1411 (Duncan)

## CLASSIFIEDS

**Ben David**  
Nuu-cha-nulth Northwest Coast Native Artist  
Masks • Headdresses • Rattles  
Bells • Plaques...and more!  
4451 Beaufort Street, Port Alberni, B.C.  
V9Y 5R3 - (250) 724-6831

### Automotive

**D&M Autoclean**  
"We'll do your dirty work"  
Automobile cleaning and renewal  
CARS - TRUCKS - RV'S - BOATS  
7429 Pacific Rim Highway  
Phone 720-2211

**FOR SALE:** 1999 GRAND AM: 51,000 km, V6, new tires, new rear brakes, still under warranty, \$15,000. Call 723-0687 for more details.

**1992 FORD AEROSTAR VAN:** Good Clean Condition, Low Mileage, 10,500.00 or Best Offer. Phone 250-749-6769.

**FOR SALE:** 1998 PONTIAC SUNFIRE: Good Clean Condition. C.D. and Alarm System. 9,800.00 or Best Offer. Phone 250-749-6769.

**FOR SALE:** We have two 1999 GM Safari Vans both 7-passenger vehicles. We are taking offers, or we will consider you assuming vehicle loan. For information, please call (250) 726-7144 or Fax 726-2488. **CAR FOR SALE:** 1996 Green Pontiac Sunfire, 1 owner, 2 dr. Asking \$5,000. Phone (250) 726-2565.

**For Sale:** 1992 Rustler 5<sup>th</sup> Wheel, 27 1/2 feet long. Sleeps 6. Good cond. \$12,500. Call Bill at 724-3809 or 720-7191

**For Sale:** 1997 GMC Safari van. \$10,000. Call Bill at 724-3809 or 720-7191

**Got something to buy, sell, trade, or advertise? Ha-Shilth-Sa Classifieds are FREE to all Nuu-cha-nulth members (\$10 for non-Nuu-cha-nulth)**

## Marine

24 ft aluminum skiff. Brand new Honda Motor 50 hp, trailer, asking \$8,000. Call Joe David at 250-725-3320 9 am - 11 am or 6 pm - 9 pm

**CANOE BUILDING:** Will build canoe, or teach how to build canoe for anyone interested. From Beach Canoe to 40 footer. Call Harry Lucas 724-5809.

**For Sale:** 25' Mark 7 Zodiac & 20' Bombard Explorer. Call Leo Manson at (250) 725-2662 for more information.

**BOAT FOR SALE:** MV Ropo - no license, 40' fiberglass. Ex-freezer troller. Fully equipped. Freezer system only 2 years old. Harold Little (250) 670-2477.

**FOR SALE:** 40' Ex-troller. Call Robert Sr. (250) 724-4799

**FOR SALE:** New & Used Barclay Sound Sockeye Nets. (250) 923-9864.

**FOR SALE:** 3 1/2 sides smoked fish, vacuum packed, \$25 each. Fundraising for ladies singing group. Call 723-0740 or 720-2139.

**FOR SALE:** Medium-Small Drysuit with all equipment: Like new. Properly stored. Must sell. \$800 complete, or \$400 for just the suit. Phone 250-723-4454

## Miscellaneous

**NUU-CHAH-NULTH NATIVE LANGUAGE:** Transcribing in phonetics - for meetings, research projects, personal use. Hourly rates. Phone Harry Lucas at 724-5809.

**FOR RENT:** A non-profit organization has rooms to rent, by the day, week or month. Very reasonable rates for Room & Board. Also, there is a Boardroom available for rent. For more information phone 723-6511.

**FOR RENT:** Clean & bright, 1, 2, & 3 bedroom apartments in beautiful Gold River. Phone (250) 283-2511

**Wanted** Medical Equipment such as wheelchairs etc., Can be dropped off at the Tseshaht Band Office. 5000 Mission Road, Port Alberni. Contact Gail K. Gus at 724-1225

**COU-US CASH - Need Cash** between paydays. We loan \$100, \$200, up to \$500 dollars. 100% owned and operated by First Nations. Phone (250) 390-9225. Or (250) 741-6070 cel. 401 Harvey Road, Nanoose Bay, B.C.

**FRESH BREAD FOR SALE:** or made to order, also buns & pies. Pick up or delivery in P.A. 723-6983.

**FOUND:** a grey men's vest, size 40-44 with a black and yellow design. Please call Jeff or Laverne Cook @724-1683.

**For Sale:** Beautiful Native Design Dress. New condition. Size 5-7. 724-3049

13'x14 1/4"x23' & 13 x 14 1/4 x 35' CREOSOTE TIMBERS. Laminated. Could be dismantled. 7 1/2" x 12" x 16' & 7 1/2 x 12 x 19' Timbers. 6' x 26' totally laminated. All creosoted wood. 100' piling 1 piece. Call Willie Sam (250) 723-2145.

**Mountain Boy (2000) - Fast-Food Take-Out:** 1627C Peninsula Road, Ucluelet, B.C. Pizza, Chicken, Ribs & Ice Cream. Open 7 days a week from 11:30am - 10pm. Deliveries after 5:30pm. Tel: 726-2221. Owners: Vi & Crystal Mundy

**Nitinaht Lake Motel is under new management.** New Manager is Lucy Edgar. I can be reached at 250-745-3844, 250-745-3290, fax 250-745-3332. PO Box 160, Port Alberni, BC, V9Y 7M8

**2001 Chev Silverado 5sp.V6 - Dark blue, Low mlge. Warranty.** Call 250-670-9549 after 3:30 p.m. Karen Frank.

**Chumus Catering**  
For All Occasions  
Port Alberni, B.C.  
Call Renee Newman 723-2843

**BOARDROOMS FOR RENT:** At the Tseshaht Administrative Buildings, Port Alberni. For more information call the Tseshaht First Nations Office at (250) 724-1225.

**TOQUART BAY CONVENIENCE STORE:** Open Year round! Located on Macoah Reserve. Status cigs available. (250) 726-8306. Shirley Mack Proprietor.

**E C Creations**  
Specializing in Small Business Web Sites  
• Graphic Design  
• Digital Photography  
• Flash Animation  
• Logo Creation  
and more...  
www.eccreations.com

**Sweepy's Cleaning Services:** Samantha Gus: Need some Cleaning done? Don't have enough time? I'm offering my cleaning services at a good rate you can give me a call @ 723-7645 or leave a message @ 724-2763. Windows, dishes, vacuuming, laundry, walls, shelves, etc. Custodial/Janitorial certified. Commercial house keeping/ home making certified & Food safe.

## Employment Wanted /Services Offered

**T.S.G. TRUCKING SERVICE**  
Moving and Hauling, Reasonable Rates. Tom Gus, 5231 Hector Road, Port Alberni, B.C. Phone: (250) 724-3975

**ʔumʔka**  
Advisory for Histories, Governance, and Constitutions (forming governments), contact Harry Lucas, at 731-7277, or lucas@cedar.alberni.net

### FREE LANGUAGE CLASSES

at Hupacasath Hall. Language Instructor - Tat Tatoosh. Monday and Wednesday Nights. 7 pm to 9 pm. (Bring your own pen & paper). Parenting Skills for Parents & Tots. Fridays from 3 - 4 pm. **EVERYONE IS WELCOME.** cuu kleco. *Edward Tatoosh, Certified Linguist*

Free Estimate and 10% discount on your final job  
24 hours Cell: 720-6518

**A.C. POWERWASHING**  
Adam Coates  
Owner/Operator  
Phone: 724-4419  
Present this COUPON & SAVE  
One coupon per visit  
Hot & Cold Pressure Washing  
Environmentally Safe Products  
Commercial, Industrial, Residential.  
\$10. OFF WITH MIN. \$160.  
OR \$25. OFF WITH MIN. \$250.

**RESIDENTIAL & COMMERCIAL DRYWALL**  
Interior and Exterior Applications  
**COUGAR PAINTING**  
Quality Craftsmanship  
Responsible Rates  
NATHAN 715-1691  
Phone 715-9480  
Bela's Discount  
Page 708-8157

## Tsawaayuus

Share your talents with your elders  
Volunteers required for the following tasks:

- ✓ Give demonstrations
- ✓ and/or teach basket weaving, carving, painting, etc.
- ✓ We also need cultural entertainment Contact Darlene Erickson at 724-5655

**Westcoast Transition House**  
**Emergency Shelter**  
For Abused Women and their Children on call 24 hours 726-2020

**Port Alberni Transition House**  
call 724-2223 or call the nearest local shelter or crisis center.  
**Help Line for Children - 310-1234**

**Wanted:** Nuu-cha-nulth women that would like to join my exciting team of Mary Kay Independent Sales, not pyramid. For more information please phone me, Rosalee Brown @ (250) 385-9906.

**FIRST AID TRAINING:** Canadian Red Cross Certified First Aid Instructors Laverne and Alex Frank are available to teach First Aid to your group, office, or community. Classes can have up to 24 students. Phone (250) 725-3367 or (250) 726-2604 for more information.

**FOR SALE:** Immaculate Condition! Motorized wheelchair (HTR Tilt Re Line). For more information call 723-3892 or lv.msg @ 723-9706.

**HOUSE FOR SALE** to TFN member on Esowista Reserve. Good condition, views of ocean & forest. Quiet area. \$110,000 Call for more info: (250) 725-3482.

BEV FRANK call Regina Jimmy collect.



# N.E.D.C. BUSINESS NEWS



## AN NEDC COMMUNITY SERVICE The Personal Financial Planning Program managing your money, making sound financial decisions, budgeting, saving & investing

NEDC in partnership with CIBC will host Personal Financial Planning workshops throughout the fall & winter of 2002/03.

The purpose of these workshops is to assist community members in planning their financial future. This allows them the freedom to make choices with and about their money. The results of this can include a greater awareness of where their money goes, better control so better use of their money and achieving financial goals – whether this be early retirement, a new car, a new home or a family vacation.

The workshops are approximately 5 hours long including questions and time out for breaks and lunch. They are comprised of the following four main sections, but may be tailored specifically for your group:

- 1. setting financial goals and priorities:** this includes a brief background to the program, thinking about money and setting financial goals,
- 2. personal and household planning:** includes the net worth statement, monthly cash flow, spending habits, budget breakers & ways to

save money and making changes in your spending habits,

- 3. introduction to banking services:** includes banking experiences, banking terminology, banking concepts and banking services,
- 4. money challenges:** identifying financial challenges, debt management, keeping your perspective, saving and interest rates, low risk and high return and teaching others about money

The sessions may also include a video and upon request some information about will and estate planning. All attempts will be made during the workshop to answer participant questions and make the session relevant to the group.

Each session will be facilitated by a regional CIBC representative and Katherine Robinson from NEDC.

Would your tribe, group or organization be interested in hosting a workshop in your community? If so, the process is very simple and inexpensive:

1. identify workshop participants – the ideal session does not have more than 15 participants (yes, we can do two sessions in one community if the demand is there)
2. identify the workshop location – somewhere that is convenient to your participants
3. choose the workshop date: CIBC will require a minimum 2 weeks (3 is better) notice to ensure they have a facilitator available. It is wise to have at least one alternate date, so that you will not be disappointed
4. contact Katherine Robinson at the NEDC main office to book your session. The number is (250) 724-3131.

There is no fee for this workshop; all that is required is that you have the location and the participants.

We look forward to visiting your community.

### NEDC

#### Contacts:

##### MAIN OFFICE:

Mailing Address:  
P.O. Box 1384,  
Port Alberni, BC V9Y 7M2  
Phone: (250) 724-3131  
Fax: (250) 724-9967

##### CAMPBELL RIVER OFFICE:

Mailing Address:  
918 Island Hwy,  
Campbell River, BC  
V9W 2C3  
Phone: (250) 286-3155  
Fax: (250) 286-3156

## Business Websites

### Business Planning Tools

Free samples of business plans and various free business planning tools and resources  
[www.bplans.com](http://www.bplans.com)

### E-Commerce Tools

Offers a full suite of FREE e-commerce capabilities including site building, marketing, catalogue, and commerce capabilities.  
[www.bigstep.com](http://www.bigstep.com)

### Resources

SOHO expert available to answer questions and list of valuable small business books  
[www.bn.com](http://www.bn.com)

### Virtual Business Plan

Virtual Business Plan mirrors the major sections of a business plan and enables you to learn the fundamentals of Business Plan writing and common mistakes to avoid  
[www.bizplanet.com/vplan.htm](http://www.bizplanet.com/vplan.htm)

### Service Corps of Retired Executives (SCORE)

Offers free online e-mail counselling for small business  
[www.score.org](http://www.score.org)

### Popular Resources

One-stop business services, register your business name, small business guides, interactive business planner, and more!  
[www.smallbusinessbc.ca](http://www.smallbusinessbc.ca)

### Great Business Information

This website has links to all kinds of business information that you may be looking for from accounting to marketing to hiring & firing.  
[www.businesstown.com](http://www.businesstown.com)

### Business Owners' Idea Café

A fun approach to serious business. This site contains a lot of business tips and resources including free destressors.  
[www.businessownersideacafe.com](http://www.businessownersideacafe.com)

### Give to Get Marketing

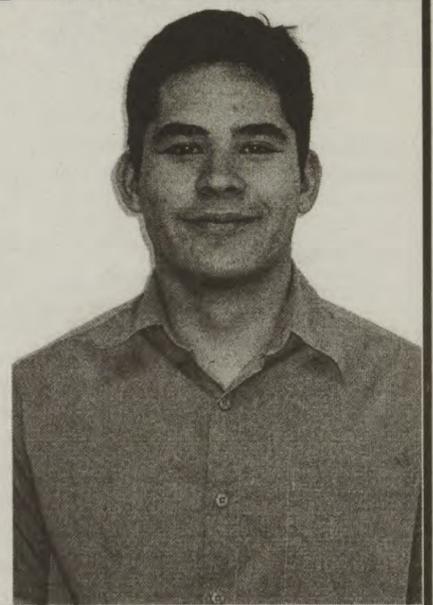
This site has all kinds of marketing tools, tips and ideas.  
[www.givetogetmarketing.com](http://www.givetogetmarketing.com)

### Adventure Business Consulting

This website focuses on adventure travel & eco-tourism including tour operators, destinations, travel agents and outdoor education  
[www.adventurebizsuccess.com](http://www.adventurebizsuccess.com)

## THANK-YOU and GOOD LUCK Jose Robinson

NEDC Board of Directors, management and staff would like to take this opportunity to thank Jose Robinson, the NEDC 2002 summer student. Jose, one of the first recipients of the NEDC business scholarship, is returning to Malaspina College to complete his undergraduate degree. We would like to take this opportunity to wish Jose all the best in his future endeavours.



## Nuu-chah-nulth Economic Development Corporation

7563 Pacific Rim Highway, (next door to Tseshaht Market)

Office Hours: MON - FRI: 8 am to 12 pm, 1 pm to 4:30 pm, SAT, SUN, & HOLIDAYS: CLOSED

*The purpose of NEDC is to promote and assist the development, establishment and expansion of the business enterprises of the Tribes and Tribal members of the Nuu-chah-nulth Tribal Council.*